



Guía del Usuario



at&t

Parte del contenido de este manual puede variar en el teléfono, dependiendo del software del teléfono o del proveedor del servicio. Todas las marcas de AT&T contenidas aquí son marcas comerciales de AT&T Intellectual Property y/o compañías afiliadas a AT&T. © 2009 AT&T Intellectual Property. Todos los derechos reservados.

El color actual del equipo puede variar.

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA

1. ESTA GARANTÍA CUBRE :

LG le ofrece una garantía limitada de que la unidad adjunta para el suscriptor y sus accesorios adjuntos estarán libres de defectos de materiales o mano de obra, según los siguientes términos y condiciones:

1. La garantía limitada del producto se extiende durante DOCE (12) MESES contados a partir de la fecha del producto con una prueba de compra válida o, de no haber una prueba de compra válida, QUINCE (15) MESES contados a partir de la fecha de fabricación según se determine por el código de fecha de fabricación de la unidad.
2. La garantía limitada se extiende sólo al comprador original del producto y no está permitido asignarla o transferirla a ningún otro comprador o usuario final.
3. Esta garantía sólo tiene validez para el comprador original del producto durante el período de garantía y siempre que se encuentre en los EE. UU., incluidos Alaska, Hawái, los territorios de EE. UU. y el Canadá.
4. El armazón externo y las piezas de adorno están libres de defectos en el momento del envío y, por lo tanto, no están cubiertas por los términos de esta garantía limitada.
5. A solicitud de LG, el consumidor debe proporcionar información para probar de manera razonable la fecha de compra.
6. El consumidor deberá hacerse cargo de los gastos de envío del producto ante el Departamento de servicio al cliente de LG. LG deberá pagar el gasto de envío del producto al consumidor, después de haber cumplido con el servicio según esta garantía limitada.

2. ESTA GARANTÍA NO CUBRE :

1. Defectos o daños ocasionados por usar el producto de una manera diferente del modo normal y habitual.
2. Defectos o daños ocasionados por uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inadecuado, exposición a humedad excesiva, modificaciones no autorizadas, conexiones no autorizadas, reparaciones no autorizadas, uso inadecuado, negligencia, abuso, accidente, alteración, instalación inadecuada u otras acciones que no sean responsabilidad de LG, incluido el daño causado por envío, fusibles fundidos, derrames de comida o líquidos.
3. Roturas o daños en las antenas, a menos que hayan sido causados por defectos en los materiales o la mano de obra.
4. Que el Departamento de servicio al cliente de LG no fuera notificado por el consumidor del defecto o avería del producto durante el período de garantía limitada aplicable.
5. Productos a los que les quitaron el número de serie o que haya quedado ilegible.
6. Esta garantía limitada reemplaza a todas las demás garantías explícitas o implícitas, ya sea de hecho o por intervención de la ley, reglamentaria o de otro tipo, que comprendan, pero sin limitación, cualquier garantía implícita de comercialización o idoneidad para un uso en particular.
7. Daño proveniente del uso de accesorios que no fueron aprobados por LG.

8. Todas las superficies de plástico y todas las demás piezas expuestas externamente que tengan arañazos o daños causados por el uso normal por parte del cliente.
9. Productos que se hayan hecho funcionar fuera de los límites máximos.
10. Productos usados o alquilados.
11. Consumibles (como los fusibles).

3. LO QUE HARÁ LG :

LG, a su exclusivo criterio, reparará, reemplazará o reembolsará el precio de compra de cualquier unidad que no cumpla con la presente garantía limitada. LG puede, a su elección, optar por usar partes o unidades nuevas, restauradas o readaptadas con una funcionalidad similar. Además, LG no reinstalará o realizará copias de seguridad de ningún dato, aplicación o software que el usuario haya agregado al teléfono. Por lo tanto, se recomienda que usted realice una copia de seguridad de todo dato o información de ese tipo antes de enviar la unidad a LG, de modo de evitar una pérdida permanente de esa información.

4. DERECHOS JURÍDICOS ESTATALES :

No es aplicable ninguna otra garantía explícita a este producto. LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA INCLUIDA EN EL PRESENTE. LG INFOCOMM INC. NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA DE USO DEL PRODUCTO, LOS INCONVENIENTES, PÉRDIDA O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO O CONSECUCIONAL QUE SE

DESPRENDA DEL USO DEL PRODUCTO O DE LA IMPOSIBILIDAD DE USARLO, O POR CUALQUIER INFRACCIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD APLICABLE A ESTE PRODUCTO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, o no permiten limitaciones sobre cuánto tiempo dura una garantía implícita, de modo que estas limitaciones y exclusiones podrían no aplicársele a usted. Esta garantía le da derechos legales concretos, y podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.

5. CÓMO OBTENER EL SERVICIO POR GARANTÍA :

Para obtener servicio por garantía, llame o envíe un fax a los siguientes números telefónicos desde cualquier punto de los Estados Unidos continentales:

Tel. 1-800-793-8896 o Fax. 1-800-448-4026
O visite www.lgeservice.com.

También se puede enviar correspondencia a:

LG Electronics MobileComm U.S.A., Inc.
201 James Record Road Huntsville, AL 35824

NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA DIRECCIÓN MENCIONADA ANTERIORMENTE.

Llame o escriba para conocer la ubicación del centro de servicio autorizado de LG más cercano a usted y para conocer los procedimientos necesarios para obtener reclamaciones por la garantía.



LG XENON™

Guía del usuario

Contenido

El teléfono	6
Componentes del teléfono	6
Vista posterior	7
Vista con la tapa deslizante abierta	8
Para empezar	9
Instalación de la tarjeta SIM y la batería	9
Instalación de una tarjeta de memoria	11
Calibración táctil	14
Guía de inicio	15
Funciones generales	16
Hacer una llamada	16
Responder una llamada	17
Ajuste del volumen	17
Configuración de perfiles	17
Introducir texto	19
Teclado Qwerty	22
Agenda	24
Lista de contactos	24
Nuevo Contacto	25
Grupos	26
Listas de marcación rápida	26
Administración	27
Números de servicio	27
Mis números	27

Menú En llamada	28
Durante una llamada	28
Hacer una segunda llamada	28
Alternar entre dos llamadas	28
Responder una llamada entrante	28
Rechazar una llamada entrante	29
Silenciamiento del micrófono	29
Usar el altavoz	29
Llamada de video compartido	29
Hacer una llamada de video compartido	29
Responder una llamada de video compartido	32
Hacer una llamada de video compartido desde el modo de grabación de video o video	33
Llamadas de conferencia	34
Hacer una segunda llamada	34
Establecer una llamada en conferencia	34
Activar la llamada en conferencia en espera	35
Agregar llamadas a una llamada en conferencia	35
Establecer una conversación privada durante una llamada en conferencia	35
Finalizar una llamada en conferencia	35
Pantalla de espera	36
Sugerencias sobre la pantalla táctil	36
Teclas rápidas	37
Pantalla Principal	38
Contactos Visuales	38
Modo de accesos directos	40
Anunciador	41
Árbol de menús	42

Mensajes	43
Mensaje nuevo	43
Buzón de entrada	47
Vista de conversación	47
Vista estándar	48
Borradores	48
Buzón de salida	49
Correo de voz	50
Config. de mensaje	50
Alerta de mensaje	50
Guardar en	50
Firma	50
Mensaje de texto	50
Mensaje multimedia	51
Número de correo de voz	51
Mensaje de servicio	51
MI	52
E-mail móvil	57
 AT&T GPS	 59
 YELLOWPAGES.COM	 61
 MEdia Net.	 62
MEdia Net.	62
 MEdia Mall	 64
Comprar tonos	64
Comprar Juegos	64
Comprar gráficos	64

Comprar multimedia	64
Comprar aplicaciones	65
Compra de videos	65
MEdia Net.	65

Música AT&T	66
Reproductor de música	66
Servicios Adicionales de Música	72

CV	73
-----------------	-----------

Aplicaciones	74
Comprar aplicaciones:	74
MobiTV	74
Mobile Banking	74
My-Cast Weather	74

Juegos	75
---------------------	-----------

Multimedia	76
Cámara	76
Tomar foto	76
Grabar video	79
Álbum	81
Páginas Web	81
Lector de RSS	81
Favoritos	81
Páginas guardadas	82
Página reciente	82

Mis cosas	83
Audio	83
Imágenes	83
Video	84
Herramientas	84
Grabador de voz	84
Comando de voz	86
Bloc de notas	88
Reloj mundial	88
Tareas	90
Cronómetro	90
Calc. de propinas	91
Convertor de unidad	91
Calendario	91
Alarma	92
Calculadora	92
Más	93
Otros archivos	93
Tarjeta de memoria	93
Configuraciones	94
Llamada	94
Desvío de llamada	94
Enviar mi número	94
Marcación automática	94
Modo de respuesta	95
Alerta de minuto	95
Llamada en espera	95
Rechazar de llamadas	95
Enviar tonos DTMF	96
TTY	96

Duración y costo	96
Fecha y hora	96
Sonido	96
Comprar tonos	96
Volumen	96
Ringtone	97
Tono de mensaje	97
Tono de alerta	97
Tono de teclado	97
Tonos de Encender/Apagar	97
Pantalla	98
Comprar gráficos	98
Fondos de pantalla	98
Fuentes	98
Brillo	98
Tiempo de luz de fondo	98
Temas	98
Táctil	99
Teléfono	99
Idiomas	99
Auto Bloq de Pantalla	99
Establecer modo de vuelo	100
Seguridad	100
Auto Rotation	102
Restaurar configuraciones	102
Bluetooth®	103
Más	105
Conexión	105
Guía de inicio	106
Calibración táctil	106
Memoria	106

Aplicaciones	107
Actualización de software	110
Información del teléfono	111

Preguntas y respuestas	112
-------------------------------------	------------

Accesorios	113
-------------------------	------------

Para su seguridad	114
--------------------------------	------------

Pautas de seguridad	118
----------------------------------	------------

Glosario	140
-----------------------	------------

Índice	142
---------------------	------------

El teléfono

Componentes del teléfono



1. Puerto para cargador/Toma para auriculares
2. Auricular: Le permite escuchar a la persona con la que está hablando y las indicaciones automatizadas.

3. Pantalla LCD principal: Muestra a todo color los iconos de estado del teléfono, los elementos de los menús, información de Internet, fotos y muchas otras cosas más. Usted puede seleccionar opciones del menú tocando el icono correspondiente en el teclado táctil.

4. Tecla de envío: Presione esta tecla en el modo de espera para acceder rápidamente a las llamadas recientes, perdidas, marcadas y recibidas.

5. Tecla de Finalización/Encendido: Le permite finalizar o rechazar una llamada. Le permite encender o apagar el teléfono. Si la presiona una vez, vuelve a la pantalla de espera.

6. Tecla multitarea

7. Ranura para tarjeta de memoria microSD™

8. Tecla de Bloqueo/ Desbloqueo

9. Tecla cámara: Presione para ir a la función de cámara. Mantenga presionada esta tecla para entrar al modo de video.

10. Teclas de volumen

- **Cuando la pantalla está en modo de espera:** Le permite configurar el tono de timbre y el tono táctil. Oprima la tecla de volumen (abajo) para Encender/ Apagar el modo de vibración.
- **Durante una llamada:** Permite modificar el volumen del auricular.
- **Cuando se reproduce música de fondo:** Permite controlar el volumen de la música de fondo.

Vista posterior



Vista con la tapa deslizante abierta



Para empezar

Instalación de la tarjeta SIM y la batería

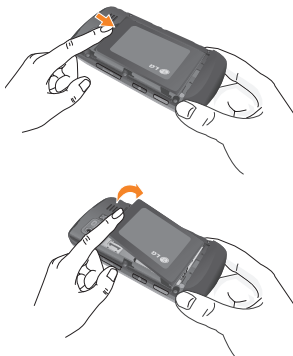
1. Extraiga la cubierta de la batería

Presione la muesca de liberación en la parte inferior del teléfono y deslice la cubierta. La cubierta de la batería deberá deslizarse y levantarse fácilmente.



2. Extraiga la batería

Sostén el borde superior de la batería y usando la uña, levante la batería de el compartimento.



⚠ Advertencia

No extraiga la batería cuando el teléfono está encendido porque podría dañar el teléfono.

Para empezar

3. Instalación de la tarjeta SIM

Deslice la tarjeta SIM hasta colocarla en su lugar. Asegúrese de que el área de contacto dorada de la tarjeta quede hacia abajo.

Para extraer la tarjeta SIM, tire suavemente hacia la dirección contraria.



4. Instalación de la batería

Primero inserte la parte superior de la batería en el borde superior del compartimiento de la batería. Asegúrese de que el área de contacto de la batería esté alineada con los terminales del teléfono. Presione la parte inferior de la batería hasta que encaje en su sitio.



5. Carga del teléfono

Levante la cubierta del conector para el cargador, que se encuentra en la parte superior del teléfono LG Xenon. Inserte el cargador (El logo de LG mirando hacia abajo y el logo 'B' mirando hacia arriba) y enchúfelo a un tomacorriente. El teléfono LG Xenon deberá cargarse hasta que aparezca en la pantalla un mensaje que indique que la batería está totalmente cargada y que debe desenchufar el cargador para ahorrar energía.

¡Importante!

Necesita insertar la batería antes de cargar el teléfono.



⚠ Advertencia

El uso de accesorios no autorizados podría dañar el teléfono y anular la garantía.

Para usar el cargador de viaje incluido con su teléfono:

Instalación de una tarjeta de memoria

Puede expandir la memoria del teléfono con una tarjeta de memoria. El teléfono LG Xenon admite tarjetas de memoria de hasta 16 GB.

⚠ Sugerencia

La tarjeta de memoria es un accesorio opcional.

1. Levante la cubierta de la tarjeta de memoria e inserte una tarjeta microSD™ con el área de contacto dorada hacia abajo. Cierre la cubierta de la tarjeta de memoria hasta que se trabaje.

Para empezar



● Nota

Si la tarjeta de memoria contiene archivos, se guardarán automáticamente en la carpeta correspondiente. Por ejemplo, los videos se almacenarán en la carpeta Videos.

La tarjeta de memoria no funcionará si tiene contenido protegido (como canciones o gráficos cargados de otro dispositivo que estén protegidos por copyright de administración de contenido de derechos digitales). Deberá reformatear la tarjeta de memoria antes de usarla en este dispositivo.

Iconos en pantalla

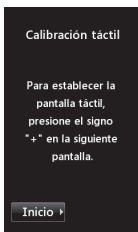
La tabla a continuación describe diversos indicadores o iconos que aparecen en la pantalla de visualización del teléfono.

ICONO/ INDICADOR	DESCRIPCIÓN
	Multitarea
	Potencia de la señal de red (varía la cantidad de barras)
	Sin señal de red
	Batería agotada
	Nuevo mensaje de texto
	Nuevo correo electrónico
	Hay una alarma establecida
	Perfil normal en uso
	Perfil de silencio en uso

ICONO/ INDICADOR	DESCRIPCIÓN
	3G en uso
	Bluetooth® activo
	Navegador en línea en uso
	Modo de Vibrar
	Altavoz
	Llamada en progreso
	Buzón de Voz
	Batería Llena
	Batería cargando
	Modo de Avión

Calibración táctil

Configure su pantalla táctil para uso más eficiente. Toque **Inicio ▶** y presione los marcadores '+' para calibrar la pantalla.



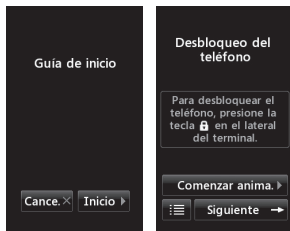
- ▶ Para finalizar la calibración de su pantalla, presione "Sí" para guardarla.

❗ Nota

Si desea calibrar la pantalla táctil de nuevo, presione la tecla , lengüeta , y seleccione **Calibración táctil**.

Guía de inicio

Después de instalar la tarjeta SIM y la batería, y de encender el LG Xenon, aparecerá en la pantalla la Guía de inicio rápido..



Toque Inicio **Inicio >**, para empezar la Guía de Inicio. Toque **Comenzar anima. >** para ver una descripción animada para cada tema. Toque Siguiete **Siguiete ->** para pasar a la siguiente pantalla.
Las guías disponibles son:

- ▶ Cómo desbloquear el teléfono
- ▶ Cómo abrir el menú y seleccionar un elemento
- ▶ Cómo desplazarse y navegar por una página
- ▶ Cómo navegar entre elementos
- ▶ Cómo cambiar la orientación de la pantalla
- ▶ Cómo abrir el teclado e introducir texto
- ▶ Cómo cambiar la pantalla de inicio
- ▶ Cómo agregar accesos directos a la pantalla de inicio
- ▶ Cómo agregar contactos a la pantalla de espera

Funciones generales

Hacer una llamada

1. Asegúrese de que el teléfono esté encendido.
2. Toque  e introduzca un número usando la pantalla táctil, o deslice el teclado qwerty e introduzca el número usando las teclas del qwerty. Para modificar un número que aparece en la pantalla de visualización, sólo tiene que presionar la tecla  y borrar los dígitos, de a uno en uno.
▶ Mantenga presionada la tecla  para borrar todo el número.

3. Oprima la tecla  [ENVÍO] para llamar al número seleccionado. O toque  en el teclado táctil.

Hacer una llamada con la tecla de Envío

1. Presione la tecla  [ENVÍO], y aparecerán los números de llamadas recientemente recibidas, marcadas, y perdidas.
2. Seleccione el número deseado.
3. Presione la tecla  [ENVÍO] o toque .

Hacer llamadas internacionales

1. Cuando introduzca un número, oprima la tecla  y el caracter de larga distancia aparecerá. En el teclado táctil, toque y mantenga presionada la tecla .
2. Introduzca el código de país, el código de área y el número de teléfono.
3. Oprima la tecla  [ENVÍO] para llamar al número seleccionado. O toque  en el teclado táctil.

Finalizar una llamada

Cuando la llamada haya finalizado, presione la tecla  [FIN].

Hacer una llamada desde contactos

Es posible guardar nombres de personas y números telefónicos a los que llama con frecuencia en la tarjeta SIM, y también en la memoria del teléfono, lo que se conoce como Contactos.

Puede marcar un número con sólo seleccionar un nombre en contactos y presionar la tecla  [ENVÍO].

Responder una llamada

Cuando recibe una llamada, el aparato suena y la imagen de un teléfono aparece en la pantalla. Si la persona que llama puede ser identificada, se mostrará el número telefónico (o el nombre, si esta guardado en la libreta de direcciones).

1. Presione  [ENVÍO] o desbloquee la pantalla y toque . Si el modo de respuesta establecido es Cualquier tecla, puede responder las llamadas presionando cualquier tecla, excepto las teclas  [FIN], ,  y .
2. Finalice la llamada al presionar la tecla  [FIN].

● Nota

Es posible responder llamadas mientras utiliza la libreta de direcciones u otras funciones de los menús.

Ajuste del volumen

Si, durante una llamada, desea ajustar el volumen del audífono, use las teclas laterales de volumen del teléfono.

En modo de inactividad, puede ajustar el volumen del timbre con las teclas laterales de volumen.



Configuración de perfiles

Presione cualquiera de las teclas laterales de volumen. Puede establecer el tono de timbre en Vibrar, Sólo alarma o Silencio.



Funciones generales

Puede ajustar el sonido del tono táctil y el volumen de vibración.



Modo de vibración (método rápido)

Para activar el modo de vibración, toque y mantenga presionada la tecla .

Para establecer el modo de vibración, también puede mantener presionada la tecla lateral de volumen hacia abajo.



El teléfono mostrará “Modo de vibración encendido”. Si desea desactivar el modo de vibración, nuevamente toque y mantenga presionada la tecla .



Potencia de la señal

Si está dentro de un edificio, ubicarse cerca de una ventana puede mejorar la recepción. Se puede conocer la potencia de la señal mediante el indicador de señal que aparece en la pantalla de visualización del teléfono.

Introducir texto

Con el teclado táctil del teléfono, puede introducir caracteres alfanuméricos. Por ejemplo, ya sea para guardar nombres en la agenda, escribir un mensaje o planificar actividades en el calendario, es necesario introducir texto.

El teléfono cuenta con los siguientes modos de entrada de texto.

Uso del modo Símbolo

El modo de símbolo permite introducir varios símbolos o caracteres especiales. Para introducir un símbolo, toque . Seleccione el símbolo deseado.

Modo ABC

Este modo le permite introducir letras tocando una, dos, tres o cuatro veces la tecla etiquetada con la letra deseada, hasta que aparezca la letra.

Modo 123 (Modo de números)

Para escribir números, oprima una tecla por número. Para cambiar al modo 123 en un campo de entrada de texto, toque .

Cambio del modo de entrada de texto

Puede cambiar el modo de entrada de texto tocando la tecla de entrada de texto  en la pantalla táctil.

Uso del modo T9

El modo de entrada de texto predictivo T9 permite ingresar palabras fácilmente presionando una mínima cantidad de teclas. Cada vez que usted toca una tecla, el teléfono comienza a mostrar los caracteres que cree que usted desea escribir, sobre la base de un diccionario incorporado. A medida que se agregan nuevas letras, la palabra cambia de modo de reflejar el término más probable del diccionario.

1. Cuando este en el modo de predecir texto T9, empiece a crear palabras tocando las teclas  hasta . Oprima la tecla una sola vez por letra.

- ▶ La palabra cambiará mientras mas letras son introducidas - ignore lo que está en la pantalla hasta que la última letra de la palabra sea introducida.
 - ▶ Si la palabra esta todavia incorrecta después de haber introducido todas las letras que componen la palabra, oprima  en la ventana de lista de opciones. Seleccione una palabra que desea ver.
 - ▶ Si la palabra de desea no aparece en la ventana de lista de opciones, agreguela tocando  y seleccione  para agregar la nueva palabra. Después oprima  para guardar la palabra en el diccionario integrado.
2. Escriba toda la palabra antes de editar o borrar alguna de las letras.
3. Para insertar espacios entre palabras, toque .

Para borrar letras, toque . Mantenga oprimida  para borrar todo el texto introducido.

Nota

Presionar  [FIN] guardará sus mensajes no guardados en la carpeta de Borradores.

Uso del modo ABC

Use las teclas táctiles para introducir texto.

1. Toque la tecla etiquetada con la letra deseada:

- ▶ Una vez para la primera letra
- ▶ Dos veces para la segunda letra
- ▶ Y así sucesivamente

2. Para insertar un espacio, toque . Para borrar letras, toque . Mantenga oprimida la tecla  para borrar todo el texto introducido.

Nota

Para obtener más detalles sobre los caracteres que pueden escribirse con cada tecla, consulte la tabla que se ofrece a continuación.

Toque  para escribir una letra mayúscula. Para cambiar el modo de entrada de texto de minúscula a mayúscula, toque la tecla  dos veces y la tecla se cambiará a color naranja  - indicando que el modo de mayúscula activado.

Key	Characters in the Order Display	
	Upper Case	Lower Case
1	., ' @ ? ! - : / 1	., ' @ ? ! - : / 1
2	A B C 2	a b c 2
3	D E F 3	d e f 3
4	G H I 4	g h i 4
5	J K L 5	j k l 5
6	M N O 6	m n o 6
7	P Q R S 7	p q r s 7
8	T U V 8	t u v 8
9	W X Y Z 9	w x y z 9
0	Space Key, 0 (Long press)	Space Key, 0 (Long press)

Uso del modo 123 (modo de números)

El modo 123 le permite escribir números en un mensaje de texto (un número telefónico, por ejemplo) con mayor rapidez. Toque las teclas correspondientes a los dígitos deseados antes de regresar manualmente al modo adecuado de entrada de texto.

Diccionario T9

El diccionario T9 le permite al usuario agregar palabras únicas o personales a la base de datos estándar. Puede seleccionar la función Diccionario T9 desde Ajustes de entrada de texto en el menú Opciones . Con la función Diccionario T9, se pueden agregar, modificar, borrar o volver a incorporar palabras que no estén en la base de datos estándar.

❗ Nota

Usted puede seleccionar un lenguaje diferente para T9 desde el mismo menú de Opciones. De manera predeterminada, el teléfono tiene el modo T9 desactivado.

Teclado Qwerty

Modo de entrada de texto con el teclado Qwerty

Cuando tenga que introducir texto (por ejemplo, al escribir un mensaje), de manera predeterminada, el teclado se establecerá en el modo ABC. Cuando está introduciendo un número (por ejemplo, al realizar una llamada), de manera predeterminada, las teclas del teclado cambiarán a números. En el modo ABC, puede introducir números presionando primero  y luego el número que desee.



❗ Nota

Es posible que algunos campos permitan sólo uno de los modos de entrada de texto (por ejemplo, los campos de número de teléfono de la agenda).

Para introducir un símbolo en el campo de entrada de texto, presione la tecla  y seleccione un símbolo de la pantalla táctil; luego. O introduzca un símbolo desde el teclado qwerty, solo oprima  y después oprima la tecla correspondiente. Para volver al modo ABC, presione  nuevamente.

Para insertar espacios entre palabras, presione **Space**. Para borrar un carácter, presione **←**.

Uso del modo coreano

Cuando establece ese idioma en el teléfono, permite escribir en coreano.

Cuando usa el teclado táctil

Le permite introducir fácilmente las letras. Para introducir **ㅈ**, toque **ㅈ** y luego toque **획추가**. Para introducir **ㅊ**, toque **ㅈ** y luego toque **쌍자음**.



Cuando usa el teclado Qwerty

Deslice el teclado y toque **☰**. Escoja Ajuste de entrada... y Mostrar guía de teclas. Podrá ver la guía de teclas Coreanas en la pantalla. Para introducir números, toque **Fn**.



Toque **Fn** una vez, y podrá ver la guía de teclas coreanas, como se muestra a continuación. Para volver al modo de entrada normal, toque **Fn** nuevamente.



Agenda



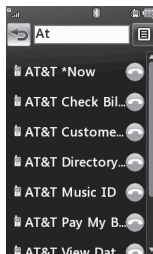
En la pantalla de espera, toque  y luego toque . Verá los siguientes submenús de la agenda.

Lista de contactos

Este menú permite guardar y administrar información sobre las direcciones de los contactos. La función de la lista de contactos permite agregar nuevas direcciones o buscar por nombre las direcciones ya guardadas.

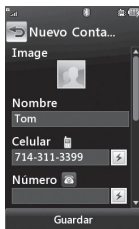
Para buscar un contacto, toque  e introduzca el nombre de la persona. Si usted introdujo 'At', mostrará todos los contactos que empiezan con 'At' en el nombre. En la pantalla de espera, toque  y  para buscar directamente un contacto.

- ▶ : Buscar un contacto.
- ▶ : Muestra todos los contactos que empiezan con la letra escogida.
- ▶ : Muestra todos los contactos designados como Favoritos.



Nuevo Contacto

Este menú permite agregar nuevas direcciones de contacto. Usted puede introducir la dirección del contacto incluyendo: nombre, números de teléfono, email, información de grupo, foto, timbre y nota.



1. En la pantalla de espera, toque  y toque **Nuevo Contacto**.

2. Toque  para configurar la Foto-ID de un contacto usando una foto guardada en Imágenes o tomando una nueva foto. Escoja entre Sin imagen, Imágenes, ó Tomar otra foto. Después de que tome una foto nueva toque **OK** para configurarla como Foto-ID. Para borrar esta foto, toque , seleccione Sí, y tome una nueva foto.
 - ▶ Introduzca el nombre, el apellido, o ambos.
 - ▶ Introduzca hasta cinco números distintos. Toque  y podrá configurar el número como Marcado Rápido.
 - ▶ Introduzca una dirección de correo electrónico.
 - ▶ Seleccione un grupo para el contacto.
 - ▶ Establezca el tono de timbre para el contacto o use el tono de timbre predeterminado.
 - ▶ Agregue una nota, si es necesario.
 - ▶ Escoja entre guardar el contacto en el teléfono o la tarjeta SIM.
3. Toque **Guardar** para guardar el contacto.

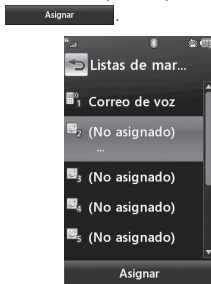
Grupos

Este menú permite administrar información sobre los grupos. De manera predeterminada, hay cuatro grupos: Compañero, Familia, Amigos y Escuela. O puede guardar un contacto en Sin grupo. También puede configurar un tono de timbre para un grupo determinado. Por lo tanto, cuando reciba una llamada de una dirección de contacto perteneciente a ese grupo y no haya un tono de timbre configurado para esa dirección de contacto específica, escuchará el tono de timbre elegido.

Listas de marcación rápida

Es posible asignar números de marcado rápido a los contactos con los que se comunica con mayor frecuencia. Se puede seleccionar un número del 2 al 9 como marcado rápido. En cualquiera de esos 8 números, se pueden configurar números de marcado rápido para una dirección de contacto específica.

- El correo de voz ya está establecido en el número de marcado rápido 1. Este es una configuración predeterminada y no puede ser cambiada. Toque el número que desea asignar como contacto de marcación rápida, después toque



- Esto abrirá su libreta de contactos. Toque el contacto que desea asignar a ese número de veces.
- Para llamar a un número asignado a la lista de marcación rápida desde la pantalla de modo de espera toque . Después mantenga oprimida el número asignado; se llamará al número telefónico que se le fué asignado con ese número automáticamente.

Administración

Este menú le permite copiar información desde su tarjeta SIM, por ejemplo nombre, número telefónico, a su teléfono. Si durante el proceso de copiado hay un nombre duplicado, la información también se duplicará.

Usted también puede copiar entradas desde la tarjeta SIM a la memoria del teléfono y entradas desde la memoria del teléfono a la tarjeta SIM (no toda la información será copiada).

Desde este menú, usted puede borrar entradas en la tarjeta SIM y el teléfono.

1. Seleccione la opción Núm. de marcado de servicio.
2. Se mostrarán los nombres de los servicios disponibles.
3. Toque un número de servicio. Oprima la tecla  [ENVÍO].

Mis números

Este muestra los números de teléfono almacenados en su teléfono/ tarjeta SIM. Para editar un nombre y un número, toque ; para borrar la información, elija .

Números de servicio

Es posible ver la lista de números de marcado de servicio (SDN) que asigna su proveedor de servicios. Entre esos números, están los de servicios de emergencia, asistencia de directorio y correo de voz.

Menú En Llamada

El teléfono brinda una cantidad de funciones de control que pueden utilizarse durante una llamada. Para acceder a estas funciones durante una llamada, toque  Toque p/desbloq para desbloquear la pantalla y toque .

Durante una llamada

Este menú se muestra en la pantalla durante una llamada, y este menú es diferente del menú que se muestra en la pantalla de espera; las opciones son descritas abajo.

Hacer una segunda llamada

Puede seleccionar un número que desea marcar, para hacer una segunda llamada.

1. Desbloquee la pantalla. Durante una llamada, un menú de entrada de llamada será disponible.
2. Oprima  para marcar el segundo número y oprima .

ó

Oprima  para seleccionar un contacto de su lista de contactos y oprima la tecla



Alternar entre dos llamadas

Usando uno de los dos métodos de abajo, usted puede alternar entre dos llamadas en curso.

1. Presione la tecla  [ENVÍO].
2. Toque  y seleccione "Intercambiar llamadas".

Responder una llamada entrante

Para contestar una llamada entrante cuando el teléfono está sonando, presione la tecla  [ENVÍO] o toque .

El teléfono también puede advertirle que tiene una llamada entrante mientras está respondiendo otra llamada. Un tono sonará en el auricular, y mostrará que una segunda llamada esta en espera. Esta función, conocida como **Llamada en espera**, sólo estará disponible si su red la admite.

Si la llamada en espera está activada, es posible poner en espera la primera llamada y contestar la segunda, al presionar la tecla  [ENVÍO].

Rechazar una llamada entrante

Es posible rechazar una llamada entrante y no contestarla al presionar la tecla  [FIN] o toque .

Silenciamiento del micrófono

Para silenciar el micrófono durante una llamada, toque . Para anular el silenciamiento del teléfono, toque . Si silencia el teléfono, la persona que lo llama no podrá oírlo, pero usted sí la oír.

Usar el altavoz

Durante una llamada, toque  para usar el altavoz integrado. El altavoz se desactiva automáticamente cuando usted termina la llamada.

⚠ Advertencia

Debido al aumento en el nivel del volumen, no coloque el teléfono cerca de su oído mientras está activado el altavoz.

Llamada de video compartido

Hacer una llamada de video compartido

Es posible realizar o contestar una llamada de video compartido con otros teléfonos de video 3G. Para iniciar una llamada de video compartido, ambas personas que desean realizar ese tipo de llamada deben tener un teléfono 3G capaz de compartir videos y deben estar en un área de cobertura 3G.

⚠ Nota

Antes de dar comienzo a una llamada de video compartido, cerciórese de que se cumpla lo siguiente:

- El teléfono debe estar en un área de servicio 3G de AT&T.

Si desea hacer una llamada de video compartido, siga estos pasos:

1. Hacer una llamada de video compartido
Haga una llamada, ya sea marcando un número telefónico o seleccionándolo de la agenda. O directamente haga una llamada de video compartido desde la lista de llamadas recientes o la lista de contactos. Para ello, seleccione  > [Llamada de video compartido] y seleccione el tipo de video (En vivo o Grabado). En este caso, omita los pasos 2 y 3.
2. Una vez establecida la conexión, después de algunos segundos aparecerá en pantalla "Video compartido listo" indicando que la otra persona está lista para usar el servicio de video compartido. Si, en la configuración de video compartido, Alerta sonora está establecida en  (consulte la Configuración de aplicaciones), sonará una alerta de audio junto con el mensaje.
3. Para compartir un video con otra parte, toque el icono Video o presione la tecla de cámara y seleccione el tipo de video (En vivo o Grabado).

📌 Nota

Al comenzar una sesión de video compartido, el altavoz se activará automáticamente, a menos que se haya conectado un dispositivo de manos libres (auriculares estéreo o Bluetooth®).

- **En vivo:** Permite compartir con la otra parte una secuencia de video en tiempo real.
- **Grabado:** Permite compartir con la otra parte un clip de video previamente grabado. (Tenga en cuenta que son compatibles los formatos de video H.263 y Mpeg4 en tamaño 176x144).

4. Si la otra persona presiona "Aceptar", la sesión de video compartido comenzará. (Una vez aceptada la sesión de video compartido, puede tardar varios segundos en comenzar).

Durante una llamada de video compartido, toque los siguientes iconos para realizar distintas acciones:

- ▶ : permite activar o desactivar el altavoz.
- ▶ : permite silenciar o anular el silenciamiento del micrófono.
- ▶ : permite detener una llamada de video compartido y continuar con una llamada de voz..

Puede elegir entre las siguientes opciones:

- ▶ **Brillo:** seleccione esta opción para ajustar el brillo de la pantalla.
- ▶ **Zoom:** seleccione esta opción para acercar o alejar el video.
- ▶ **Audio a Bluetooth®/Audio a teléfono:** cuando selecciona Audio a Bluetooth®, puede mantener una conversación usando Bluetooth®. Cuando selecciona Audio a teléfono, puede mantener una conversación usando el altavoz o el auricular.
- ▶ **Grabar vid. comprt/Detener grabación:** seleccione "Grabar vid. comprt" para iniciar la grabación del video en vivo. Una vez que esté grabando el video, puede interrumpir la grabación seleccionado "Detener grabación".
- ▶ **Finalizar llamada:** seleccione esta opción para finalizar una llamada. (Nota: La sesión de video compartido también se detendrá).

- ▶ **Poner llamada en espera:** seleccione esta opción para poner una llamada telefónica en espera. (Nota: La sesión de video compartido se detendrá cuando seleccione "Poner llamada en espera").

Durante la sesión de video compartido, puede activar o desactivar el altavoz con la tecla "Altav. desactivado"/"Altav. activado".

🔔 Nota

El clip de video compartido se guardará en [Mis cosas] - [Más].

- 5.1. Para detener una llamada de video compartido y continuar con una llamada de voz:
 1. Toque el icono [Parar].
- 5.2. Para finalizar una llamada de voz y una llamada de video compartido al mismo tiempo:
 1. Presione la tecla [Fin].
 2. Seleccione > [Finalizar llamada].

📌 Nota

1. Una llamada de video compartido se dará por finalizada en los siguientes casos:

- Al intentar hacer una llamada en conferencia o una segunda llamada durante una llamada de video compartido.
- Cuando se coloca la llamada de voz en espera.
- Al desconectarse la llamada de voz.
- Al salir del área de servicio 3G de AT&T.
- Cuando la conexión de red no tenga el nivel necesario.

2. No se podrá establecer una llamada de video compartido en los siguientes casos (no aparecerá el mensaje "Video compartido listo"):

- Al intentar hacer una llamada en conferencia o una segunda llamada durante una llamada de video compartido.
- Cuando se coloca la llamada de voz en espera.
- Al salir del área de servicio 3G de AT&T.

Responder una llamada de video compartido

1. Para iniciar la llamada de video compartido, toque [Aceptar] cuando aparezca el mensaje que indica que la otra parte desea compartir un video con usted. Toque [Rechazar] para rechazar la llamada de video compartido. (Tenga en cuenta que, después de aceptar la llamada, pueden transcurrir varios segundos hasta que se inicie la sesión de video compartido).

Puede elegir entre las siguientes opciones:

► **Modo horizontal:** Seleccione esta opción para ver el video compartido en modo horizontal..

► **Audio a Bluetooth®/Audio a teléfono:** Cuando selecciona Audio a Bluetooth®, puede mantener una conversación usando Bluetooth®. Cuando selecciona Audio a teléfono, puede mantener una conversación usando el altavoz o el auricular.

📌 Nota

El altavoz se encenderá automáticamente cuando se inicie una llamada de video compartido y volverá automáticamente al modo anterior cuando finalice ese tipo de llamada.

Hacer una llamada de video compartido desde el modo de grabación de video o video

Cuando está en el modo de grabación de video, puede realizar fácilmente una llamada de video compartido con una persona de su lista de contactos.

1. Inicie Llamada de video compartido así:

- ▶ En el modo de grabación de video, toque .
- ▶ En Galería de video, toque  y elija Llamada de video compartido.

❗ Nota

Este elemento del menú solamente está activo en áreas de cobertura 3G y en dispositivos que admitan sesiones de video compartido.

❗ Nota

Si la otra persona no está lista para compartir el video, se establecerá una llamada de voz.

Almacenar una sesión de video compartido

Sólo el emisor puede grabar un video durante la sesión de video compartido al

1. Seleccionar [Opción] > [Grabar video compartido] durante la llamada de video compartido en vivo.
2. Establecer Grabación automática en “Encendida” (consulte la configuración de la aplicación).

El emisor puede guardar el video grabado al

1. Seleccionar [Opción] > [Detener grab.] durante la llamada de video compartido en vivo.
 2. Finalizar la llamada de video compartido.
- El video grabado se guardará en [Mis cosas] > carpeta [Videos] en el teléfono.

Llamadas de conferencia

El servicio de conferencia le brinda la posibilidad de mantener una conversación simultánea con más de una persona. La función de llamada en conferencia puede usarse sólo si su proveedor de servicios de red admite esa función.

Una vez que se establece una llamada en conferencia, la persona que la estableció puede agregar llamadas, desconectarlas o separarlas (es decir, eliminarlas de la llamada en conferencia pero dejándolas conectadas con usted). Estas opciones están disponibles desde el menú En llamada.

El máximo de participantes en una llamada en conferencia son cinco personas. Una vez iniciada, la llamada en conferencia queda bajo su control y sólo usted puede agregar llamadas.

Hacer una segunda llamada

Usted puede hacer una segunda llamada mientras está en una llamada en progreso accediendo el teclado táctil, en el menú de llamada, introduciendo el segundo número y oprimiendo la tecla  [ENVÍO]. Cuando se conecta la segunda llamada, la primera se coloca en espera de manera automática. Puede alternar entre llamadas al presionar la tecla  [ENVÍO].

Establecer una llamada en conferencia

Para establecer una llamada de conferencia, haga la primera llamada. Ya que este conectada, siga los pasos de arriba para hacer la segunda llamada. Entonces puede unir dos distintas llamadas tocando  y seleccione Unir llamadas del menú de llamada en conferencia.

Activar la llamada en conferencia en espera

Para activar una llamada en conferencia en espera, presione la tecla .

Agregar llamadas a una llamada en conferencia

Para agregar una llamada a una llamada en conferencia existente, toque  y luego seleccione el submenú Unir llamadas en la opción Llamada en conferencia.

Establecer una conversación privada durante una llamada en conferencia

Para tener una conversación privada con alguien que llama desde una llamada en conferencia, toque  y seleccione Llamada privada en la opción Llamada en conferencia. Cuando vea los números de los participantes de la llamada en conferencia, seleccione el correspondiente a la persona con la que quiera hablar en privado. Solamente la persona que inicia la llamada en conferencia puede iniciar una conversación privada.

Finalizar una llamada en conferencia

Puede finalizar una llamada en conferencia en curso al presionar la tecla .

Pantalla de espera

Desde aquí, podrá acceder a todas las opciones del menú, hacer llamadas rápidas y ver el estado del teléfono, entre muchas otras cosas.

Sugerencias sobre la pantalla táctil

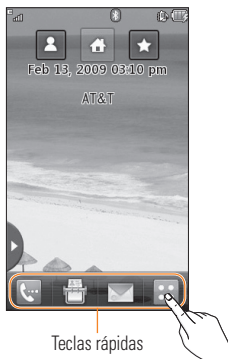
La pantalla de espera también es fantástica para acostumbrarse a la pantalla táctil. Para seleccionar un elemento, toque el icono con precisión.

Para seleccionar una opción, toque el icono correcto. Su LG Xenon puede ser configurado a que vibre un poco cuando reconoce que usted eligió una opción.

Para desplazarse por las listas, toque el último elemento visible y deslice el dedo hacia arriba por la pantalla. La lista se mueve hacia arriba para mostrar otros elementos.

- ▶ No es necesario presionar con fuerza, ya que la pantalla táctil es tan sensible que detecta los toques delicados, pero precisos.
- ▶ Utilice la punta del dedo para tocar la opción que desee. Tenga cuidado de no tocar otras teclas.

- ▶ Cuando la luz de la pantalla se apague, presione dos veces  en la parte derecha de su teléfono para volver al modo de espera.
- ▶ No use el teléfono con una funda o una cubierta, porque la pantalla táctil no funciona si la cubre algún material.



Teclas rápidas

Las teclas rápidas de la pantalla de espera proporcionan un acceso fácil en un toque a las funciones que usted más utiliza.



Toque esta tecla para que aparezca el teclado de marcado táctil para realizar una llamada.

Escriba el número como lo haría con un teclado normal y toque

Llamada

o presione la tecla física .



Toque esta tecla para abrir la lista de contactos. También puede crear nuevos contactos y editar los existentes.



Toque esta tecla para acceder al menú de opciones de mensajería. Desde aquí, usted puede crear un nuevo mensaje.



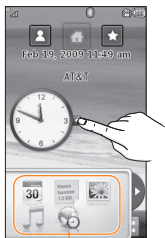
Toque esta tecla para abrir el menú principal, que se divide en cuatro submenús. Toque las fichas verticales para ver otras opciones.

Pantalla de espera

Pantalla Principal

Le permite usar componentes e incluso agregarlos a su pantalla principal.

- ▶ Haga clic en  para abrir la pantalla principal.
- ▶ Mueva-Arrastre un Widget del menú escondido a la pantalla principal. Esto activará el uso de Widgets.
- ▶ Con la pantalla principal, puede reproducir canciones, agregar notas, consultar el calendario, reproducir una presentación con diapositivas, configurar una alarma o agregar eventos directamente desde la pantalla de espera.
- ▶ Oprima otra vez  para cerrar el modo de Widget.



Widget

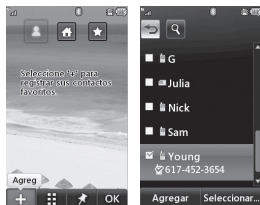
Contactos Visuales

Le permite comunicarse fácilmente con sus amigos y familiares, ya que muestra sus contactos favoritos en la pantalla de espera.

- ▶ Primero, toque  en la pantalla de espera. Toque y mantenga presionada la tecla .



- ▶ Seleccione  para escoger un contacto. Puede escoger hasta 6 contactos por página.



- Si usted quiere borrar un contacto de la pantalla, entonces toque .



- Toque  para alinear los contactos en la pantalla.



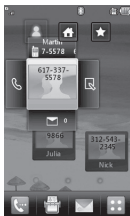
Nota

Toque , y se sombreadá levemente el borde del contacto. Si mueve o sacude el teléfono levemente, los contactos flotarán en la pantalla. Toque  nuevamente para fijar los contactos y evitar que se muevan según el estado del teléfono.



Pantalla de espera

- ▶ Toque **OK** para terminar de editar sus contactos en la pantalla. Después para acceder a sus Contactos, simplemente toque el icono correspondiente. Toque  para llamar,  para mandar un mensaje y  para verificar si ha recibido mensajes de esa persona.



- ▶ Si desea editar uno de los Contactos, oprima por 2 segundos un margen vacío de la pantalla para que aparezca la barra de opciones. De dos golpecitos rápidos al contacto que desea editar. Aparecerá la pantalla de edición.

Modo de accesos directos

Agregue su menú favorito a la pantalla de espera.

- ▶ Mantenga oprimido cualquiera de las opciones en la pantalla de Editar.



- ▶ Toque **+** para agregar otro menú, toque  para borrar el menú de los accesos directos y toque **OK** para terminar.

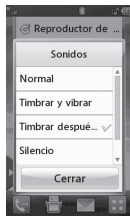
Anunciador

Con el anunciador de LG Xenon, usted puede conectarse rápidamente al reproductor de música, al servicio Bluetooth y más.

Toque la parte superior de la pantalla de espera.



- ▶ Puede usar el reproductor de música para editar una lista de reproducción o activar Bluetooth.
- ▶ Para configurar su perfil, toque . Puede configurar su perfil en Normal, Timbrar y vibrar, Timbrar después de vibrar, Silencio o Vibración.



- ▶ Para enviar un mensaje de texto, toque . Para enviar un e-mail móvil, toque . Para comprobar el correo de voz, toque .
- ▶ Para usar la mensajería instantánea, elija entre . Si desea configurar una alarma, toque . Para ver el calendario y agregar eventos nuevos, toque .

Árbol de menús

Toque  en la pantalla de espera para abrir el **menú principal**. From here you can access the following menus: **Teléfono, Multimedia, Mis Cosas y Configuraciones**.



Teléfono



Marcado



Agenda



Llamadas recientes



Mensajes



E-mail móvil



MI



AT&T GPS



YELLOWPAGES.COM



Multimedia



MEdia Net



MEdia Mall



Música AT&T



CV



Aplicaciones



Juegos



Cámara



Páginas Web



Mis cosas



Audio



Imágenes



Vídeo



Herram.



Calendario



Alarma



Calculadora



Más



Configuraciones



Llamada



Fecha y hora



Sonido



Pantalla



Táctil



Teléfono



Bluetooth



Más

Mensajes

Este menú incluye funciones relacionadas con el servicio de mensajes cortos (SMS por su sigla en inglés), el servicio de mensajes de multimedia (MMS por su sigla en inglés) y el correo de voz, además de los mensajes de servicio de la red.

Mensaje nuevo

1. En la pantalla de espera, seleccione .
2. Toque **Crear mensaje**.

Nota

Si usted adhiere un gráfico o un archivo de audio mientras escribe un mensaje multimedia, el archivo puede tardar hasta 5 segundos en adherirse. Entonces no podrá activar ninguna tecla durante el tiempo de carga. Cuando esté terminada la carga del archivo, podrá escribir un mensaje de multimedia.

Editar un mensaje

Al editar un mensaje, están disponibles las siguientes opciones.

- **Símbolo:** permite insertar símbolos, que van de notas de una oración hasta emoticonos. Si toca  dos veces, puede seleccionar los símbolos que desea. Puede usar  y  para moverse por varias páginas.



Mensajes

Insertar archivos de Multimedia en un mensaje es fácil. Oprima la tecla  y seleccione de las opciones que tiene abajo:

- ▶ **Imagen:** puede seleccionar una imagen gráfica. Puede obtener una vista previa de la imagen seleccionada. Toque  para insertar la imagen seleccionada.
- ▶ **Audio:** puede insertar archivos de audio guardados.
- ▶ **Video:** puede insertar archivos de video guardados.
- ▶ **Nuevas imágenes:** para insertar una nueva imagen que haya tomado con la cámara, presione  [Capturar].

Nota

Vaya a la página 77.

- ▶ **Nuevo audio:** para grabar un nuevo clip de audio, toque .

-  **Modo de grabación:** el modo MMS ofrece un tiempo de grabación de alrededor de 6 minutos y el modo General ofrece un tiempo de grabación más largo.
-  **Calidad:** permite establecer la calidad del audio en Fino / Normal o Económica.
-  **Seleccionar valores predeterminados de almacenamiento:** permite asignar el almacenamiento predeterminado a la Memoria del teléfono o Tarjeta de memoria.

- ▶ **Nuevo Video:** puede grabar un video nuevo. Las opciones son similares a cuando se inserta una nueva foto.

► Plantilla

- **Texto:** puede introducir fácilmente las frases que usa con más frecuencia en los mensajes de texto.
- **Multimedia:** están disponibles las plantillas multimedia preestablecidas.
- **Firma:** permite insertar la firma que haya creado. Consulte la página 52 para obtener más detalles.
- **Más:** permite insertar Asunto, vCard, vCalendar, vNote, vTask o Contacto.

🔴 Nota

vCard, vCalendar, vNote, vTask y Contacto son creados por Agenda, Calendario, Bloc de notas y Tareas, respectivamente. Vaya a las secciones sobre las rutas de menús para obtener información más detallada.

Usar opciones

Toque  para usar las siguientes opciones.

• Ajustes de entrada de texto:

- **Idioma de entrada:** Idioma de entrada de texto le permite establecer el idioma de entrada de texto en English, Français, Español o Coreano.
- **Mostrar/Ocultar lista de pal...:** Cuando se esta en modo de entrada T9, usted puede ver palabras-candidato a medida que escribe.
- **Predicción de palabras activada/desactivada**
- **Diccionario T9:** Menú donde puede agregar/borrar/reiniciar/modificar palabras en el diccionario T9.

• Opciones de entrega

- **Informe de entrega:** si se establece en **Encendido** en este menú, puede verificar si el mensaje se envió de manera satisfactoria.
- **Solicitar informe de lectura:** puede establecer esta opción en Encendido o Apagado.

Mensajes

- **Guardar en borradores:** guarda el mensaje seleccionado en la carpeta de borradores.
- **Tamaño de fuente para escritura:** permite establecer el tamaño de la fuente en Pequeño, Medio y Grande.
- **Cancelar mensaje:** permite salir del entrada de texto sin guardar el mensaje que haya escrito.

Enviar un mensaje

Una vez completado el mensaje con **Insertar/Opciones**, seleccione **Enviar** para enviar el mensaje.

- Introduzca los destinatarios. en , puede elegir uno de los elementos a continuación.
 - **Introducir el número:** puede introducir el número de los destinatarios con el teclado táctil o el teclado Qwerty.
 - **Introducir e-mail:** puede introducir la dirección de correo electrónico en vez del número telefónico.
 - **Grupos:** muestra los contactos del grupo.

- **Mensajes recientes:** permite elegir un contacto de los mensajes recientes.
- **Llamadas recientes:** permite elegir un contacto de las llamadas recientes.
- **Opciones de entrega:** permite configurar las opciones de Prioridad, **Informe de entrega**, **Solicitar informe de entrega**, **Agregar a CC** o **Agregar a CCO**.
- **Editar mensaje:** permite volver al modo de edición de mensaje.
- **Guardar en borradores:** permite guardar el mensaje seleccionado en Borradores.
- **Ajustes de entrada de texto:** permite configurar **Idioma de entrada**, el **Mostrar/Ocultar lista de palabras más probables**, la **Predicción de palabras** y el **Diccionario T9**.
- **Cancelar mensaje:** permite cancelar el mensaje.

Carpetas de mensajes

La estructura de los folders en su LG Xenon esta designada para ser rápida y fácil para usar.

- ▶ **Buzón de entrada:** todos los mensajes que reciba se guardarán en este buzón.
- ▶ **Borradores:** si no tiene tiempo de terminar de escribir un mensaje, en esta carpeta, puede guardar lo que haya hecho hasta el momento.
- ▶ **Buzón de salida:** es una carpeta de almacenamiento temporario en la que se ubican los mensajes que se están enviando..

⚠ Nota

Si aparece el mensaje “No hay espacio para mensajes USIM”, deberá borrar algunos mensajes del buzón de entrada.

Si aparece el mensaje “No hay espacio para mensajes”, puede borrar mensajes o archivos guardados, a fin de generar más espacio.

Buzón de entrada

Se le dará una alerta cuando reciba un mensaje. Se almacenarán en la bandeja de entrada. En la bandeja de entrada, puede identificar cada mensaje mediante iconos. Para llegar al buzón de entrada, en la pantalla de espera, toque  y luego toque Buzón de entrada.

Las siguientes opciones están disponibles cuando selecciona un mensaje y toca .

Vista de conversación

Este modo permite ver todos los mensajes con cada contacto en orden conversacional.

Escoja entre **Expand.** para ver los detalles del mensaje o escoja **Retraer** para tener una vista simple.

Vista estándar

Las siguientes opciones están disponibles en Vista estándar:

- ▶ **Agregar a la libreta de direcciones:** permite guardar el número telefónico del remitente en la lista de contactos.
- ▶ **Seleccionar diapositiva:** si el mensaje multimedia contiene más de una diapositiva, puede seleccionar la diapositiva deseada y pasar a esa diapositiva.
- ▶ **Extraer datos:** puede realizar una llamada de voz o enviar un mensaje. Puede guardar el número como nuevo contacto o actualizar un contacto existente.
- ▶ **Detalles del mensaje:** permite ver la información de los mensajes recibidos: tipo de mensaje, asunto, dirección del remitente y hora.

Las siguientes opciones están disponibles en la carpeta Buzón de entrada.

- ▶ **Borrar:** puede elegir un mensaje y borrarlo.
- ▶ **Vista estándar/de conversación:** puede seleccionar entre los dos modos.
- ▶ **Ordenar por:** puede ordenar todos los mensajes por nombre, título, fecha y leído/no leído.
- ▶ **Borrar todos los mensajes leídos:** sirve para borrar todos los mensajes leídos.

Borradores

Permite ver los mensajes guardados como borradores. Para ver los borradores, en la pantalla de espera, toque  y luego toque . Después toque **Borradores**.

Buzón de salida

La bandeja de salida es un sector de almacenamiento temporario para mensajes que esperan ser enviados. Al presionar la tecla  [ENVÍO], puede realizar una llamada al número del destinatario del mensaje seleccionado.

Si el mensaje no sale de la Bandeja de salida, recibirá una alerta sonora junto con un aviso de falla de envío del mensaje en la pantalla. Se reintentará enviar el mensaje fallido y, después de dos intentos sin éxito, ya no volverá a enviarlo en forma automática. Para reenviar el mensaje fallido, debe tocar

Reenviar

Una vez alcanzado el máximo de intentos de **Enviar**, la función Enviar habrá fallado. Si lo que intenta enviar es un mensaje de texto, abra el mensaje y corrobore que las opciones de envío sean las correctas.

La lista del buzón de salida mostrará los mensajes en orden de envío fallido, en proceso de envío o en espera. Toque  para usar las opciones disponibles de la lista del buzón de salida.

- ▶ **Borrar:** permite borrar el mensaje que usted elija.
- ▶ **Ordenar por:** permite ordenar por nombre, título y fecha.
- ▶ **Borrar todo:** permite borrar todos los mensajes..

Estas opciones están disponibles cuando elige un mensaje del buzón de salida..

- ▶ **Ver estado:** muestra el estado del mensaje enviado como Falló, Enviado y Error.
- ▶ **Editar:** permite editar el mensaje seleccionado.
- ▶ **Seleccionar diapositiva:** si el mensaje multimedia contiene más de una diapositiva, puede seleccionar la diapositiva deseada y pasar a esa diapositiva.
- ▶ **Ver archivo adjunto:** permite ver el archivo adjunto del mensaje.
- ▶ **Detalles del mensaje:** permite ver la información del mensaje.

Correo de voz

Este menú le brinda una forma rápida de acceder a su buzón de correo de voz (si se lo ha suministrado su red).

📌 Nota

Comuníquese con su proveedor de servicios de red para obtener detalles sobre los servicios y así poder configurar el teléfono según corresponda.

Config. de mensaje

Para configurar el mensaje, toque . Toque **Config. de mensaje**.

Alerta de mensaje

Puede establecer los sonidos y el tipo de alerta con esta opción.

Guardar en

Para guardar el mensaje, elija entre Teléfono y Tarjeta SIM.

Firma

Esta función permite crear una firma de texto. Puede usar símbolos, plantillas y contactos como parte de la firma.

Mensaje de texto

► Planilla de texto

Hay 6 mensajes predefinidos en la lista. Puede ver y editar los mensajes de la plantilla o crear nuevos mensajes. Están disponibles las siguientes opciones.

- **Agreg. nueva:** le permite crear una nueva plantilla.
- **Borra:** permite borrar el mensaje de la plantilla seleccionada.
- **Borrar todo:** borra todos los mensajes de la carpeta.

Para editar una plantilla existente, toquela para abrirla, después toque el texto. La pantalla de Editar plantilla se abrirá automáticamente.

- **Asunto del mensaje:** puede introducir el asunto del SMS cuando este menú está activado. Puede alternar entre **OFF** y **ON** arrastrándolo de izquierda a derecha.
- **Insertar firma:** inserta la firma que usted haya creado.

Mensaje multimedia

- ▶ **Plantillas multimedia:** están disponibles las plantillas multimedia preestablecidas.
- ▶ **Prioridad:** permite elegir la prioridad del mensaje.
- ▶ **Asunto del mensaje:** puede introducir el asunto del MMS cuando este menú está activado **ON**. Puede alternar entre **OFF** y **ON** arrastrándolo de izquierda a derecha.
- ▶ **Per. validez:** este servicio de red permite decidir durante cuánto tiempo se almacenarán los mensajes multimedia en el centro de mensajes.
- ▶ **Enviar informe de entrega:** permite enviar un mensaje de confirmación de entrega para un mensaje multimedia.
- ▶ **Enviar informe de lectura:** permite enviar un mensaje de confirmación de lectura para un mensaje multimedia.

▶ Opciones de descarga

- **Descargar sin preguntar:** permite que el mensaje multimedia se descargue automáticamente.
- **Preguntar siempre:** permite descargar el mensaje multimedia en forma manual.
- **Descartar:** esta opción se usa cuando el usuario rechaza la descarga del mensaje multimedia.

- ▶ **Centro de msjs:** los detalles de la puerta de enlace multimedia ya vienen cargados en el teléfono y no deben modificarse.

Número de correo de voz

Este menú le permite configurar el número del centro de correo de voz si esta función es admitida por AT&T. Verifique con AT&T los detalles de su servicio para poder configurar el teléfono correctamente.

Mensaje de servicio

Puede configurar la opción Servicio para determinar si le interesa recibir mensajes de servicio o no.

MI

La función de mensajería instantánea sólo puede usarse con el apoyo del operador de red o de comunidades tales como AIM®, Windows Live™ y Yahoo!® Messenger. Los usuarios de mensajería instantánea necesitarán una ID de usuario y una contraseña válidas para iniciar sesión e intercambiar mensajes, así como para comprobar el estado de los contactos.

Para acceder a la función MI

1. Toque  y luego toque .
2. Puede ver los clientes de MI disponibles. Es probable que algunos elementos del menú no aparezcan, dado que no todas las comunidades de MI admiten las diversas opciones. Además, las cadenas de menús pueden tener un aspecto diferente. Esto varía según las comunidades de MI seleccionadas. En los menús de mensajería instantánea, las palabras clave, como User ID, Login y Contact, se usarán como términos generales según la comunidad que haya seleccionado como AIM®, Windows Live™ y Yahoo!® Messenger.

Menú fuera de línea

Iniciar sesión

Esto le permite a los usuarios Iniciar sesión introduciendo el Id. de usuario y la contraseña.

🔔 Nota

Una vez que haya guardado la Id. de usuario y la contraseña, no es necesario que las vuelva a escribir para iniciar la sesión. Esta función es opcional.

Conversaciones guardadas

Aquí es donde el usuario puede ver las conversaciones guardadas.

- ▶ **Conversaciones guardadas:** Aquí es donde puedes ver conversaciones fuera de línea.

Configuraciones

- ▶ **Fijar sonido:** permite activar o desactivar una alerta para un contacto cuando se registre actividad en su sesión.
- ▶ **Red:** permite consultar los perfiles de red o la información sobre la dirección del servidor.

Información de MI

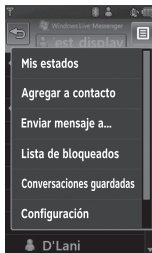
Muestra información sobre el programa cliente de mensajería instantánea, como el nombre del cliente y el número de versión del programa.

Menú en línea / Conversación uno a uno

Después de iniciar la sesión satisfactoriamente, aparecerá en la pantalla una lista con los identificadores de los contactos. Mantenga presionado cada opción, mostrará varios menús.

Opciones generales

Toque .



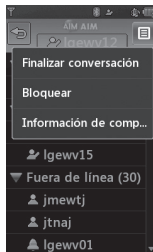
- **Mi estado:** Le permite configurar su estado a Disponible, Ausente, Invisible.



Mensajes

- ▶ **Agregar a contacto:** Esto agrega contacto nuevo a la lista de contactos. Contactos pueden ser buscados por dirección Email, nombre o apellido.
- ▶ **Enviar mensaje a...:** Le permite enviar mensaje a alguien con sólo la dirección Email.
- ▶ **Lista de bloqueados:** Muestra la lista de contactos bloqueados.
- ▶ **Conversaciones guardadas:** Le permite ver las conversaciones guardadas.
- ▶ **Configuraciones:**
 - **Mostrar nombre**
 - **Mi estado:** Le permite configurar su estado a Disponible, Ocupado, o Invisible.
 - **Compañeros fuera de línea**
 - **Fijar sonido:** Le permite configurar el sonido como Encendido/ Apagado cuando se está en sesión.
 - **Inic ses autom**

Toque y mantenga oprimida una conversación.



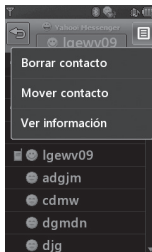
- ▶ **Finalizar conversación:** finalizar conversación: permite dar por concluida la conversación seleccionada. Si se seleccionó un contacto desconocido, también se borrará ese contacto.
- ▶ **Bloquear / desbloquear contacto:** permite admitir o no admitir al contacto de conversaciones seleccionado.
- ▶ **Inform. de contacto:** permite ver la ID del usuario y el texto de estado.

Toque y mantenga oprimida una Lista de Contacto.

- **Actualizar lista de contactos:** actualiza la información de los contactos en la lista de contactos.



Toque y mantenga oprimida un Contacto.



- **Borrar contacto:** borra el contacto seleccionado.
- **Mover contacto:** permite mover un contacto de una lista a otra.
- **Bloquear/Desbloquear contacto:** permite admitir o no conversaciones con el contacto seleccionado.
- **Inform. de contacto:** permite ver información. Por ejemplo, la ID de usuario o el texto de estado.

Opciones de menú disponibles en la pantalla Conversación

- ▶ **Insertar:** permite insertar símbolos, plantillas y emoticonos en la pantalla de conversación. Se accede a esta función oprimiendo la tecla de función izquierda.
- ▶ **Volver a contactos:** vuelve a la pantalla de los contactos.
- ▶ **Mis comunidades:** muestra la lista de proveedores de correo electrónico.
- ▶ **Bloquear/Desbloquear contacto:** permite admitir o no conversaciones con el contacto seleccionado.
- ▶ **Agregar a la lista de contactos:** permite agregar a una lista de contactos la persona con la que está hablando en ese momento.
- ▶ **Guardar conversación:** almacena la conversación activa.
- ▶ **Terminar conversación:** termina la conversación activa y borra las conversaciones del búfer.

▶ Configuración:

- **Mostrar nombre**
- **Mi estado:** permite establecer el estado como Disponible, Ocupado o Invisible.
- **Contactos fuera de línea**
- **Establecer sonido:** permite establecer una alerta para un contacto en Activado/Desactivado cuando haya actividad en su sesión.
- **Inic ses autom**
- ▶ **Modo de entrada de texto:** permite establecer el modo de entrada de texto en abc, Abc, ABC, T9 abc, T9 Abc, T9 ABC y 123.
- ▶ **Configuración de modo de entrada de texto:** sirve para seleccionar el idioma que se va a usar en el modo predictivo T9. Esta función también permite activar o desactivar el modo T9 y acceder al diccionario T9.
- ▶ **Minimizar:** minimiza la ventana de mensajería instantánea y vuelve al modo de espera.
- ▶ **Cerrar sesión:** inicia el proceso de finalización de la sesión.

❗ Nota

- En la ventana de la conversación, puede usar las flechas hacia arriba y hacia abajo para desplazarse por la conversación.
- El número máximo de caracteres que admite un mensaje es de 800 para recibir y 127 para enviar.
- Es posible que esta información no se actualice en tiempo real; por eso, es conveniente usar la opción “Actualizar lista” o “Actualizar contacto” para conocer el estado más actualizado.

E-mail móvil

La aplicación Mobile Email permite acceder a las cuentas de Yahoo!, AOL, AIM, Windows Live Hotmail, AT&T Yahoo!, BellSouth y de otros proveedores desde el teléfono. Así que, de ahora en más, puede revisar el correo electrónico fácilmente y sin perder tiempo, aun cuando no tenga su computadora a mano.

Para configurar E-mail móvil

- ▶ **Abra E-mail móvil:** en la pantalla de espera, toque  y toque .
- ▶ **Seleccione un proveedor de correo electrónico:** toque y mantenga presionado el proveedor de correo electrónico que desea utilizar.
- ▶ **Lea y Acepte los Términos de Uso**
- ▶ **Inicio de sesión**

1. Toque el campo de entrada de Id. y luego escriba su Id. de correo existente.
2. Toque el campo Contraseña e introduzca la contraseña.

Consejo: el campo de contraseña distingue entre mayúsculas y minúsculas. Presione el botón  en el teclado para cambiar a minúsculas o mayúsculas.

3. Para guardar la contraseña, desplácese hasta la casilla de verificación Recuérdame y márkela.
4. Seleccione **Sign In**.

Mensajes

► Abra un mensaje de correo

electrónico: simplemente desplácese hacia abajo y toque el asunto del mensaje de correo electrónico que desea abrir.

Cuando el correo electrónico está abierto, seleccione Opciones para responder, reenviar o borrar el mensaje.

► Borre un mensaje de correo

electrónico: desplácese hacia abajo hasta el correo electrónico que desea borrar, tóquelo y luego elija Borrar.

Si desea conocer más detalles al respecto, visite la página Web www.att.com/email.



Toque , y después toque .

La aplicación AT&T Navigator del dispositivo utiliza la tecnología de determinación de posición GPS y accede a la red de datos de su proveedor para proporcionarle indicaciones de conducción y muchos otros servicios, entre los que se incluyen:

- ▶ La navegación del GPS le brinda indicaciones vuelta por vuelta hacia cualquier dirección de destino dentro de la región continental de los Estados Unidos. Si se pasa una vuelta o se va de camino, AT&T Navigator calculará una nueva ruta para usted. Puede introducir una dirección de destino utilizando el sistema de reconocimiento de voz automático de AT&T Navigator o escribiendo con el teclado del dispositivo.
- ▶ Alertas de tránsito por audio y visuales mientras conduce o ve mapas, como capacidades de enrutamiento de tránsito para reducir demoras durante el viaje.
- ▶ Una función de búsqueda que le permite encontrar negocios o puntos de interés cercanos a su ubicación actual, un aeropuerto, un punto de referencia o cualquier otra dirección introducida. Puede leer calificaciones y reseñas de negocios, y llamar fácilmente al negocio que haya encontrado para preguntar sobre la disponibilidad de un artículo o para realizar una reservación. Puede desplazarse a la ubicación del negocio ahora o guardar la dirección para más adelante.
- ▶ Mapas del área que rodea su ubicación actual, un punto de referencia marcado o una dirección que introdujo previamente. Puede desplazarse por el mapa (ajustarlo a la izquierda, derecha, arriba o abajo) y agrandarlo o achicarlo. También puede marcar un punto debajo del cursor como punto de referencia.
- ▶ Un indicador similar a una brújula que le indica la dirección de viaje, ubicación y velocidad.

- La capacidad de personalizar las preferencias de la aplicación al seleccionar unidades de distancia métricas o tradicionales de los EE. UU., el idioma para las indicaciones por audio, etc.

También puede utilizar muchas de las funciones de AT&T Navigator en el sitio Web de TeleNav, como obtener indicaciones de conducción (planificación de rutas) y usar la función de búsqueda para encontrar negocios, iglesias, escuelas y oficinas gubernamentales. También puede utilizar el sitio Web de TeleNav para agregar una dirección a su lista Mis favoritos, administrar sus listas Mis favoritos y Lugares recientes, y comprar en la tienda de TeleNav.

📌 Nota

Para mejorar el rendimiento del GPS

- Para mejorar la recepción de la antena del GPS, no toque el área de la antena del GPS del celular.
- La recepción de la antena del GPS puede disminuir en lugares como edificios muy altos, en el subterráneo o en un lugar rodeado de metal o concreto.
- Puede ubicarse cerca de una ventana para mejorar la recepción de la antena del GPS.
- Para que la batería tenga mayor duración, use un adaptador de energía para vehículos en el automóvil.
- Puede tardar entre dos a tres minutos para obtener su ubicación de GPS según las condiciones del entorno o la red.



Toque , después .

Aproveche al máximo la capacidad de búsqueda local de YELLOWPAGES.COM en el teléfono móvil.

Encuentre un comercio, obtenga mapas y direcciones, y guarde sus favoritos: la aplicación móvil le ofrece lo que necesita, en todo momento y en cualquier lugar.

- ▶ Busque comercios locales.
- ▶ Vea la clasificación y llame a comercios.
- ▶ Guarde comercios para acceder en el futuro.
- ▶ Obtenga mapas y vea direcciones detalladas.

* Para obtener más información, consulte www.yellowpages.com

MEdia Net

Se conecta con la página de inicio definida en la cuenta activada. La cuenta predeterminada se conecta con la página de inicio de AT&T.

Este menú muestra cómo acceder a Internet por medio de su navegador WAP.

MEdia Net es uno de los servicios proporcionados por AT&T y le brinda acceso a todas las cosas interesantes que puede hacer con su teléfono inalámbrico.

Nota

Compruebe la disponibilidad de los servicios WAP, precios y tarifas con su operador de red o con el proveedor de servicios que desee usar. Los proveedores de servicio también le darán instrucciones sobre cómo utilizar sus servicios.

Para abrir una cuenta de Internet, comuníquese con su proveedor de servicios.

Para iniciar el navegador en el modo de espera, toque  y elija . Toque .

Una vez conectado, se muestra la página de inicio.

Para salir del navegador en cualquier momento, presione la tecla .

Menús del navegador

Puede navegar por Internet usando las teclas del teléfono, o bien las teclas qwerty.

Uso del menú del navegador WAP

Usando la barra herramientas del Navegador



- **Volver** : Regresa el browser a la página anterior.
- **Adelante** : Adelanta el browser a la página siguiente.

- ▶ **Actualizar/Alto** : Actualiza la página del browser. Cuando una página se esta actualizando, oprima la esta tecla otra vez para que pare de actualizarse la página.
- ▶ **Favoritos** : Lo lleva al menú de favoritos. Mantenga oprimida esta tecla para guardar la página actual en Favoritos.
- ▶ **Zoom** : Muestra el bar de Zoom para acercar o alejar mientras navega por la red.

Una vez que se haya conectado en el internet, las siguientes opciones aparecerán como teclas o por medio del menú de Opciones :

Nota

Si usted esta navegando por internet en modo paisaje (horizontal), usted puede acceder al menú de opciones tocando cualquier parte de la pantalla del navegador que no contenga un link.

- ▶ **Casa**: Va a la página inicial.
- ▶ **Ventanas**: Crea, maneja, o ve diferentes ventanas de navegación. Esto le permite acceder a múltiple páginas web simultáneamente.
- ▶ **Introduzca URL**: Da la opción de ingresar una nueva dirección URL.
- ▶ **Favoritos**: Da la opción de agregar la página actual a los favoritos ó de ver otros favoritos.
- ▶ **Ver a pantalla completa/Ver pantalla normal**: Mantenga su teléfono horizontalmente y puede ver por pantalla completa. Si mantiene su teléfono verticalmente, puede verlo en pantalla normal.
- ▶ **Buscar texto**: Permite buscar por texto en la página actual.
- ▶ **Páginas recientes**: Lista de páginas recientemente visitadas.
- ▶ **Configuraciones**: Permite definir opciones como Vista pantalla completa, Caché, Cookies y otras configuraciones del navegador.
- ▶ **Ayuda**: Ayuda para el menú navegador y opciones.
- ▶ **Salir**: Salir del navegador.



Para iniciar MEdia Mall desde la pantalla de inicio, toque la tecla del Menú Principal , toque la lengüeta , después toque .

Comprar tonos

Esta opción de menú se conecta con el sitio de descarga de tonos de timbre de AT&T.

● Nota

Al descargar tonos de timbre, puede incurrir en gastos adicionales. Comuníquese con AT&T para obtener más información.

Comprar Juegos

Esta opción de menú se conecta con el sitio de descarga de juegos de AT&T. Les permite a los usuarios descargar los diversos juegos por medio de una conexión a Internet.

● Nota

Al descargar juegos, puede incurrir en gastos adicionales. Comuníquese con AT&T para obtener más información.

Comprar gráficos

Esta opción de menú se conecta con el sitio de descarga de gráficos de AT&T.

● Nota

Al descargar gráficos, puede incurrir en gastos adicionales. Comuníquese con AT&T para obtener más información.

Comprar multimedia

Permite conectarse con el sitio de descargas multimedia de AT&T.

● Nota

Al descargar contenido multimedia, puede incurrirse en cargos adicionales. Comuníquese con AT&T para obtener más información.



Comprar aplicaciones

Esta opción de menú se conecta con el sitio de descarga de aplicaciones de AT&T. Les permite a los usuarios descargar las diversas aplicaciones por medio de una conexión a Internet.

📌 Nota

Al descargar aplicaciones, puede incurrirse en cargos adicionales. Comuníquese con AT&T para obtener más información.

Compra de videos

Esta opción de menú se conecta con el sitio de descarga de videos de AT&T.

📌 Nota

Al descargar aplicaciones, puede incurrirse en cargos adicionales. Comuníquese con AT&T para obtener más información.

MEdia Net

Conecta con la página de inicio definida en la cuenta activada. La cuenta predeterminada conecta con la página de inicio de AT&T.

Reproductor de música

Para iniciar AT&T Music desde la pantalla inicio, toque la tecla de Menú Principal , toque la lengüeta , después toque .

- ▶ **Todas las canciones:** permite ver la lista completa de reproducción en la memoria interna o externa.
- ▶ **Listas de reproducción:** usted puede crear sus propias listas.
- ▶ **Artistas:** muestra la lista de intérpretes de todos los temas de la memoria interna o externa y muestra los temas del intérprete seleccionado.
- ▶ **Álbumes:** muestra la lista de álbumes de todos los temas de la memoria interna o externa y muestra los temas del álbum seleccionado.
- ▶ **Géneros:** muestra la lista de géneros de todos los temas de la memoria interna o externa y muestra los temas del género seleccionado.
- ▶ **Reproducción aleatoria:** muestra todas las canciones de la biblioteca de música que tienen reproducción aleatoria.

📌 Nota

Es probable que los derechos de autor de los archivos de música estén protegidos por las leyes de derecho de autor y propiedad intelectual. Antes de descargar o copiar archivos, asegúrese de cumplir con las condiciones de uso de las leyes de materiales.

Reproducción de música

Para escuchar música en su teléfono o la memoria externa, siga las siguientes pasos

1. Desde la pantalla de inicio, toque , después abra la lengüeta de Multimedia tocando .
2. Después toque .

3. Seleccione Reproductor de música para ver las opciones. Puede elegir entre Todas las canciones, Listas de reproducción, Artistas, Álbumes, Géneros y Reproducción aleatoria. El menú de reproducción estará solo disponible cuando la música este tocando.



- ▶ Toque la canción que desea escuchar.
- ▶ Toque **||** para pausar una canción seleccionada. Durante la reproducción, toque **🔊** para ajustar el volumen. Toque **⏮** y **⏭** para pasar a la canción siguiente o la canción anterior.

- ▶ Toque **☰** para minimizar el reproductor de música y acceder a otras funciones del teléfono durante la reproducción.

Nota

Archivos que sean mas chicos que 300kb puede que no sean mostrados en esta categoría y sean categorizados como timbres.

Agregar música al Teléfono

Para añadir archivos de música a su teléfono, tiene las siguientes opciones:

- ▶ Descargar música y tonos de timbre de la red de AT&T directamente al dispositivo mediante el vínculo Comprar música de la carpeta Música AT&T o el vínculo Comprar tonos de la carpeta AT&T Media Mall
- ▶ Descargar medios digitales de su colección existente en su PC via Windows Media(R) Player y/o Windows Explorer.
- ▶ Usando otros servicios de subscipción de música, como Napster ó eMusic.

Comprando y descargando Música directamente a su Aparato

1. Toque  y luego toque .
2. Toque .
3. Seleccione **Comprar Música**.
4. Debe Navegar la página **Comprar Música** para descargar la música mas popular de hoy, tonos de timbre y más contenido personalizado directamente a su teléfono.

❗ Nota

Algunos sitios son intensivos con datos. El usuario deberia tener plan de datos ilimitado antes de usar estos servicios para evitar cargos de datos por cada uso.

❗ Nota

El descargo de Música, tonos de timbre, etc. podrían resultar en cargos adicionales.

Transferencia de Música usando la PC

Antes de Empezar

Para transferir música de su PC a su aparato necesita lo siguiente:

- ▶ Windows Media® Player 10 (o superior) ó otro software de administración de música digital, como Napster ó eMusic
- ▶ Una tarjeta microSD™ (soporta tarjetas de hasta 16GB de memoria)*
- ▶ Cable de datos USB*

* Tarjeta de microSD™ y cable de datos USB se venden por separado.

❗ Nota

Este aparato no es compatible con iTunes y/o archivos iTunes.

Transferencia de música desde tiendas de música digital

1. Con su computadora, abra la aplicación cliente de administración de música WMDRM preferida.
2. Descargue la canción seleccionada en su biblioteca.
3. Inserte la tarjeta microSD™ en el teléfono.
4. Use el cable adaptador USB para conectar el teléfono a la PC objetivo. Cuando intente conectar el terminal a la PC, el terminal mostrará el mensaje “Conectando como sincro. de música...”.
5. Una vez establecida la conexión USB, el teléfono muestra el siguiente mensaje. “Conectado en modo de sincro. de música. No desconecte los dispositivos durante la transferencia” y, en la pantalla de la PC, verá el dispositivo LG Xenon. Si no ocurre la detección salte a **Cambiando Configuraciones de Conexión USB** en la página 71.
6. Siga la instrucción en el programa para transferir música a su teléfono.

Nota

Si tiene un concentrador USB, debe conectar el teléfono directamente a su computadora en vez de a el concentrador.

Transferir Música usando Windows Media Player

1. Abra la aplicación Windows Media Player de la computadora (versión 10.0 o superior).
2. Use el cable adaptador USB para conectar el teléfono a la PC objetivo. Cuando intente conectar el terminal a la PC, el terminal mostrará el mensaje “Conectando como sincro. de música...”.
3. Una vez establecida la conexión USB, el teléfono muestra el siguiente mensaje “Conectado en modo de sincro. de música. No desconecte los dispositivos durante la transferencia” y, en la pantalla de la PC, verá el aparato LG Xenon.

Nota

Si la computadora objetivo no detecta el teléfono recién conectado o si aparece un cuadro de diálogo del reproductor MTP en la pantalla de la PC, pase a la sección Cambiando Configuración de Conexión USB en la página 71.

4. Desde la aplicación Windows Media Player, haga clic en la ficha de Sunc. Música ya en el reproductor estarán en el lado izquierdo de la aplicación.
5. Escoja la ubicación destinataria para los archivos de medios. El reproductor LG Xenon aparecerá en una lista 'drop-down' en el lado derecho de la pantalla.

Nota

Si no hay artículos en la lista de reproducción haga clic en el botón 'Edit Playlist' y comience agregando archivos a la lista de reproducción.

6. Haga clic en las cajas al lado izquierdo de cada canción para seleccionar cuales canciones para sincronizar a el teléfono.

7. Haga clic en el botón Iniciar sinc. para descargar al teléfono las canciones seleccionadas. En la aplicación, aparecerá un mensaje que indica que la sincronización está en curso. No desconecte el teléfono durante ese proceso. Una vez finalizado, desaparecerá la barra de progreso.
8. En este momento será seguro desconectar el cable USB de el teléfono.

Arrastrar y colocar música usando LG Xenon como dispositivo de almacenamiento masivo

1. Asegúrese de que la tarjeta microSD™ esté insertada correctamente en el teléfono.
2. Conecte el aparato a una PC mediante un cable de datos USB LG Xenon.
3. En la PC, aparecerá el mensaje "Se encontró un nuevo hardware: módem USB LG".
4. En la computadora, ingrese a My Computer.

- La tarjeta de memoria aparecerá en “Dispositivos con medios extraíbles” en la misma ubicación que una unidad de disco óptica.

❗ Nota

La PC le asignará automáticamente una letra de unidad de disco.

- Examine los archivos en una nueva ventana para encontrar los archivos de música deseados.
- Arrastre la música deseada desde la ventana de la PC y colóquela en la ventana de la tarjeta de almacenamiento.
- Desconecte del cable el dispositivo de almacenamiento.
- Acceder el reproductor de música del teléfono.

❗ Nota

Si la computadora no detecta el teléfono salte a Cambiando Configuraciones de Conexión USB.

Cambiando Configuración de Conexión USB

- Toque  y luego toque .
- Toque .
- Seleccione **Conexión**.
- Toque **Modo de conexión USB**.
- Toque Sincronización de música (si usa Windows Media® Player u otros servicios de música digital) o Almacenamiento masivo (si arrastra y coloca archivos).
- Vuelva a conectar el teléfono a la PC.

Borrando Archivos de Música

Las siguientes tres opciones existen para borrar la música de el teléfono:

- Borrar un archivo usando ‘Almacenamiento masivo’, pero no usando la función Music Sync.
- Borrar un archivo directamente conectando la tarjeta de memoria microSD™ la computadora.
- Borrar un archivo usando la función de ‘Borrar’ en el teléfono.

Música AT&T

📌 Nota

Si borra una Lista de Reproducción en su teléfono, las canciones de la lista no serán borradas y permanecerán en el folder de Todas las Canciones.

Haga sus operaciones de borrar, mover, y copiar usando Music Sync.

📌 Nota

Si elige los procesos siguientes, borrará los datos en su tarjeta de memoria microSD™.

- Use Configuraciones > Teléfono > Restaurar Configuraciones > Borrado Maestro > Tarjeta de Memoria.
- Formatee la memoria externa con la función Almacenamiento masivo.

Servicios Adicionales de Música

Puede haber otras aplicaciones de AT&T preinstalados o disponibles en su teléfono que le permite:

- ▶ Identificar el nombre, artista y álbum de la canción.

▶ Escuchar lo mas nuevo en Hip Hop, R&B, Rock, Jazz, or Country de los canales de radio sin comerciales a donde quiera que vaya.

▶ Ver los mas nuevos videos.

▶ Ver noticias de música e información.

▶ Cortes de timbre de las partes favoritas de sus canciones favoritas hechas a la medida.

📌 Nota

Algunos sitios usan datos intensivamente (ejemplo, pruebas vía emisión en línea continua) para eso el usuario necesita estar suscrito a un plan de datos ilimitado antes de usar estos servicios y evitar cargos por uso de datos.

📌 Nota

Cargos adicionales pueden aplicarse por descargar contenido o uso de estos servicios.



Toque , después escoja la lengüeta .

Toque .

CV le brinda un acceso veloz y a pedido a clips de video de entretenimiento, noticias, deportes y clima. Póngase al día con los programas más exitosos, los comediantes más divertidos, los titulares más importantes y los resultados deportivos más recientes. Incluso puede personalizar su página de inicio para poder acceder rápidamente a sus favoritos. Además, el servicio CV transmite información meteorológica de su zona en forma automática y diaria a su página personalizada de noticias y meteorología.

Aplicaciones



Puede iniciar Aplicaciones mientras en Modo de Espera. Toque la Tecla rápida , la lengüeta  y toque .

Este menú muestra la lista de programas Java descargados con WAP. Dentro del menú Aplicación se pueden seleccionar, borrar o ver en detalle todos los programas descargados anteriormente.

Comprar aplicaciones:

Esta opción de menú se conecta con el sitio de descarga de aplicaciones de AT&T. Permite que los usuarios descarguen las diversas aplicaciones por medio de una conexión a Internet.

MobiTV

Esta aplicación le permite mirar TV móvil.

Mobile Banking

Esta aplicación provee acceso fácil a su cuenta bancaria de su teléfono; de aquí puede ver sus balances e historial, transferir fondos, recibir y enviar pagos y más.

Si su banco no participa actualmente, consulte esta función seguidamente por que bancos frecuentemente se suscriben a este servicio.

My-Cast Weather

Le permite buscar rápidamente el pronóstico del tiempo.

Juegos

Accede los juegos en su LG Xenon o navega el catálogo de juegos nuevos disponibles para descargar o comprar.

Para iniciar mientras en la pantalla de Espera, toca la Tecla rápida , la lengüeta  y .

🔔 Nota

El archivo JAR es un formato comprimido del programa Java, y el archivo JAD es un archivo de descripción que incluye toda la información detallada. Desde la red, y antes de la descarga, se pueden obtener todas las descripciones detalladas de los archivos desde el archivo JAD.

🔔 Advertencia

En un teléfono, pueden funcionar sólo los programas con versión J2ME (Java 2 Micro Edition).

En una PC, pueden funcionar sólo los programas con versión J2SE (Java 2 Standard Edition).

► **Comprar juegos:** esta opción de menú se conecta con el sitio de descarga de juegos de AT&T.

Puede ver en la lista los juegos predeterminados y descargados.

Cámara

Toque , después escoja lengüeta .

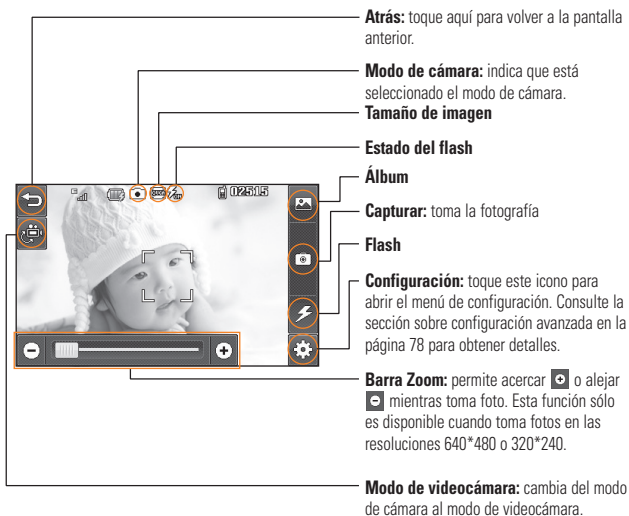
Toque .

Tomar foto

Con el módulo de cámara integrado en su teléfono, puede tomar fotografías de personas o acontecimientos cuando esté en movimiento. Además, puede enviarle fotografías a otras personas en un mensaje de Foto.

Presione  para ir directamente a modo de Cámara. O escoja  de la lengüeta .

Información del visor



● Nota

Las opciones de acceso directo desaparecen automáticamente después algunos segundos. Para que vuelvan a aparecer las opciones, toque la pantalla otra vez.

Menú de Configuraciones

Lengüeta Vista previa

- ▶ **Modo de visualiz.:** elija entre Imagen completa y Pantalla completa.
- ▶ **Tamaño de imagen:** la imagen se puede capturar con la resolución 1600*1200 / 1280*960 / 640*480 / 320*240.
- ▶ **Brillo:** para ajustar el brillo, mueva la barra deslizante.
- ▶ **Efectos de color:** incluye las opciones Color/Bl. y negr (Blanco y Negro)/Sepia/Negativo/Azul.
- ▶ **Balance de blanco:** puede establecer el balance de blancos en Auto/Luz de día/Nublado/Illuminar/Interior.
- ▶ **Modo nocturno:** es útil para tomar una fotografía en un lugar oscuro.
- ▶ **Temporizador:** puede establecer el temporizador en Apagado/3 segundos/5 segundos/10 segundos.
- ▶ **Calidad de imagen:** puede establecer la calidad en Super fino/Fino/Normal.
- ▶ **Toma continua:** esta función es muy buena para tomar fotos de objetos en movimiento o de eventos deportivos. Le permite establecer 3 disparos, 6 disparos o 9 disparos continuamente.

Lengüeta Otros

- ▶ **Compartir video:** sirve para hacer una llamada de video compartido. Para obtener más detalles, consulte la sección **Llamada de video compartido** (página 29).
- ▶ **Guardar en:** elija entre Teléfono y Tarjeta memoria.
- ▶ **Tonos de obturado:** se pueden establecer en Tono 1, Tono 2, Tono 3 o Desactivado.
- ▶ **Restaurar configura:** permite establecer a las configuraciones predeterminadas.

📌 Nota

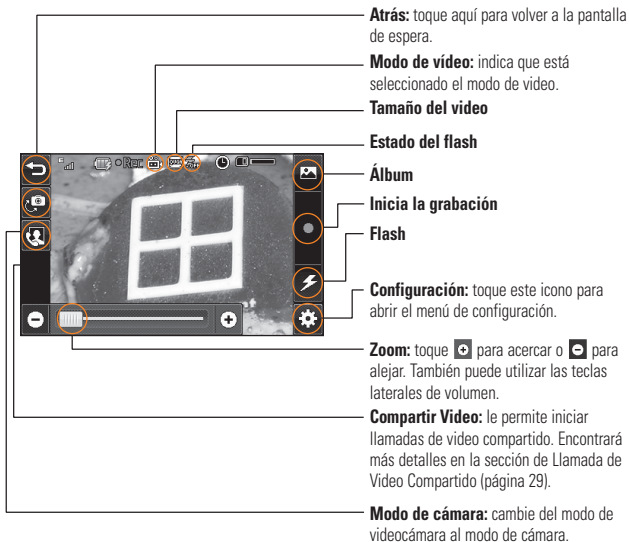
En el modo Tomar foto, puede ajustar la escala del zoom moviendo la barra deslizante. La escala máxima del zoom depende de la resolución, de la siguiente manera.

Resolución	Escala del zoom
1600*1200	Nivel 1
1280*960	Nivel 1
640*480	Nivel 1 ~ Nivel 10
320*240	Nivel 1 ~ Nivel 10

Grabar video

Grabación de video cuenta con muchas de las mismas opciones de Configuración que Tomar Fotos. Una opción adicional es el Compartir Video.

Información del visor



Menú de Configuraciones

Lengüeta Vista previa

- ▶ **Tamaño del video:** permite configurar el tamaño del video en 320*240 o 176*144. El tamaño seleccionado aparece en la pantalla de captura.
- ▶ **Brillo:** para ajustar el brillo, mueva la barra deslizante.
- ▶ **Efectos de color:** incluye las opciones Color/Bl. y negr (Blanco y Negro)/Sepia/Negativo/Azul.
- ▶ **Balance de blancos:** puede establecer el balance de blancos en Auto/Luz de día/Nublado/Iluminar/Interior.
- ▶ **Modo nocturno:** es útil para tomar una fotografía en un lugar oscuro.
- ▶ **Calidad de video:** permite determinar la calidad de un clip de video. Incluye opciones para Super fino/Fino/Normal.
- ▶ **Tipo:** use configuraciones programadas para diferentes usos. General/Comp. video (Compartir de video)/MMS.

Lengüeta Otros

- ▶ **Guardar en:** para guardar un clip de video, elija entre Teléfono o Tarjeta memoria.
- ▶ **Voz:** puede silenciar la voz o anular el silencio.
- ▶ **Tonos de grabación:** active o desactive los tonos de grabación.
- ▶ **Restaurar configura:** establecer a las configuraciones predeterminadas.

🔔 Nota

En el modo de grabación de video, puede ajustar la escala del zoom moviendo la barra deslizante. El nivel máximo de Zoom depende en las resoluciones siguientes.

Resolución	Escala del zoom
320*240	Nivel 1 ~ Nivel 10
176*144	Nivel 1 ~ Nivel 10

Álbum

Le permite ver el Álbum que contiene sus Fotos y Videos. Para más ver las opciones, toque .

Vista una a una/Ordenar por/Enviar/Imprimir vía Bluetooth/Borrar/Mostrar de diapositivas/Borrar todo.

Páginas Web

Toque , después escoja lengüeta .
Toque .

Lector de RSS

Con esta función, puede abrir y ver archivos creados en el formato RSS. Para ver las opciones, toque .

- ▶ **Actualizar:** puede actualizar un canal RSS si accede a la red.
- ▶ **Actualizar todo:** puede actualizar canales RSS completos con sólo hacer un clic.
- ▶ **Nuevo canal RSS:** puede agregar un canal RSS manualmente.

▶ **Mover:** permite mover un canal RSS a otra carpeta que haya agregado manualmente.

▶ **Borrar:** permite borrar el canal RSS seleccionado.

▶ **Enviar URL:** permite enviar información de RSS a otra persona a través del SMS.

▶ **Nueva carpeta:** permite agregar una carpeta nueva de manera manual.

▶ **Actualizar frecuencia:** permite cambiar el plan de actualizaciones de canales RSS.

▶ **Borrar todo:** permite borrar todos los canales RSS.

Favoritos

Esta función le permite almacenar y editar los sitios de acceso frecuente. Para ver las opciones, toque .

▶ **Marcador Nuevo:** permite agregar un (Favorito) marcador nuevo de manera manual.

▶ **Enviar URL:** permite enviar información sobre el marcador a otra persona a través del SMS.

- **Nueva carpeta:** permite crear una carpeta nueva de manera manual.
- **Ver lista:** permite ver la lista actual de marcadores.



< Vista de retrato >

❗ Nota

Los usuarios no pueden borrar ni editar los marcadores preconfigurados.

Si desea cambiar el modo de entrada de texto por entrada de símbolos, consulte la sección Funciones generales.

Páginas guardadas

Guarda la página actual como archivo sin conexión. Se puede guardar un total de 20 páginas.

Página reciente

Permite ver páginas recientemente visitadas.



Audio

Toque , después escoja lengüeta .
Toque .

- ▶ **Comprar tonos:** esta opción de menú se conecta con el sitio de descarga de tonos de timbre de AT&T.
- ▶ **Tonos de timbre:** esta opción de menú muestra la lista de sitios relacionada con el tono de respuesta de AT&T.
- ▶ **Grabador de Voz:** para grabar su propio audio, toque .
- ▶ Puede ver los archivos de audio en la lista.

Imágenes

Toque , después escoja lengüeta .
Toque .

Esta función le permite ver imágenes mientras está navegando.

- ▶  **Comprar gráficos:** se conecta con el sitio de descarga de gráficos de AT&T.
- ▶  **Tomar una foto:** inicia el modo de cámara.
- ▶  **Crear GIF animado:** permite crear un archivo de animación con imágenes seleccionadas de la lista.
- ▶ Puede ver los archivos de gráficos en la lista.

Video

Toque , después escoja lengüeta .

Toque .

- ▶  **Comprar videos:** puede descargar videos.
- ▶  **Grabar video:** puede grabar su propio video.
- ▶ Puede ver los archivos de video en la lista.

Nota

El DRM en ocasiones restringe algunas funciones, como enviar y editar.

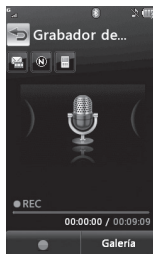
Herramientas

Toque , después escoja lengüeta .

Toque .

Grabador de voz

Utilice el grabador de voz para grabar notas de voz u otros sonidos.



► Configuración

-  **Modo de grabación:** Modo MMS reduce el tiempo de grabación para quepa en un mensaje MMS. El Modo general provee más tiempo de grabación.
-  **Calidad:** permite establecer la calidad del audio en Fina, Normal o Economía.
-  **Seleccionar valores predeterminados de almacenamiento:** permite asignar el almacenamiento predeterminado a la memoria del teléfono o la tarjeta de memoria.

- Toque  para iniciar la grabación. Toque  para pausar la grabación. Para reanudar la grabación, toque  nuevamente. Para detener la grabación, toque . La grabación se guardará automáticamente. 



- Para iniciar una nueva grabación, toque . Para reproducir la grabación, toque . Para enviar la grabación por mensaje o Bluetooth, toque . Para borrar la grabación, toque ; para confirmar, toque Sí.

Comando de voz

Comando de voz es la función por la que el motor de reconocimiento de voz del teléfono identifica la voz del usuario y ejecuta los comandos solicitados. Cuando el usuario utiliza la función de comando de voz, existen cinco comandos posibles, call <name or number>, Listen to voicemail, missed calls, messages y time and date.

1. Call <Name or Number>: esta función se activa sólo si el usuario dice el comando "Call" y el nombre está almacenado en la Lista de Contactos o es un número telefónico especificado. El mecanismo de voz del teléfono reconoce lo enunciado por el usuario y muestra listas de nombres o teléfonos numéricos de la libreta de direcciones. Sin embargo, el ruido de interferencia puede provocar que se muestren resultados equivocados. Además, el usuario tiene la opción de agregar el tipo de número al final, como "Mobile", "home" u "office".

2. Listen Voicemail: este comando se activa cuando el usuario dice las palabras "Listen Voicemail". Automáticamente se lo conectará con su correo de voz.

3. Missed Calls: este comando se activa cuando el usuario dice las palabras "Missed Calls". El teléfono celular presenta las listas de llamadas perdidas.

• comandos disponibles para el usuario

- **Yes:** hace la llamada
- **No:** pasa a la siguiente lista de llamadas perdidas
- **Cancel:** vuelve al menú principal de comandos de voz
- **Exit:** finaliza el comando de voz

4. Messages: este comando se activa cuando el usuario dice la palabra "Messages". El teléfono celular muestra detalles de los mensajes SMS o MMS no leídos.

- **comandos disponibles para el usuario**

- **Yes:** hace la llamada
- **No:** pasa al siguiente mensaje no leído
- **Cancel:** vuelve al menú principal de comandos de voz
- **Exit:** finaliza el comando de voz

5. Time & Date: este comando se activa cuando el usuario dice las palabras “time and date”. El teléfono celular mostrará la fecha y la hora actual.

La función de Comando de Voz tiene opciones disponibles, toque  cuando en la pantalla de Comando de Voz. Las opciones son:

- **Modo**

- **Velocidad:** el comando de voz se acorta
- **Normal:** el comando de voz se reproduce normalmente

- **Mejor coincidencia**

- **1 coincidencia:** se muestra la coincidencia más probable para encontrar un número de la lista de contactos.
- **4 coincidencias:** se muestran los cuatro nombres que más coincidan para encontrar un nombre de la lista de contactos.

- **Sensibilidad**

- **Alto:** La operación y el rendimiento del mecanismo de reconocimiento de voz serán raramente afectados por ruidos ambientes.
- **Medio:** La operación y el rendimiento del mecanismo de reconocimiento de voz serán afectados por ruidos ambientes.
- **Bajo:** La operación y el rendimiento del mecanismo de reconocimiento de voz serán muy afectados por ruidos ambientes.

Mis cosas

• Modo de altavoz

- **Activación automática:** cuando selecciona esta opción, el sonido es lo suficientemente alto para ser escuchado cuando el teléfono está lejos del oído, en un lugar distante.
- **Apagado:** cuando selecciona esta opción, el sonido pasa a través del auricular con volumen más bajo.

• Alerta de llamada

- **Sólo timbre:** El timbre sonará durante llamadas entrantes.
- **Timbre después de nombre:** Anunciará el nombre de el contacto y sonará el timbre.
- **Repetición de nombre:** Durante llamada entrante, el teléfono anunciará la información de el contacto.

Bloc de notas

Es posible crear un máximo de 30 memos.

1. Toque  y luego toque . Toque  y elija **Bloc de notas**.
2. Para crear una nueva nota, presione **Nueva nota**, ingrese el memo y toque  para guardar la nota.

Reloj mundial

La función Reloj mundial contiene información de horas locales de las ciudades mayores en el Mundo.

📌 Nota

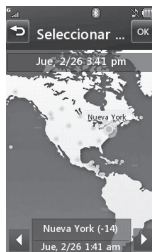
Al usar esta función por primera vez, le solicitará editar el nombre de su ciudad actual.

1. Para agregar una Ciudad nueva de donde podrá ver la hora local, toque  y seleccione **Nueva ciudad**.
2. Toque la ciudad en el botón rojo; una lista aparecerá con ciudades (en diferentes zonas horarias). Seleccione la zona horaria de este menú.

- Para que sea más sencillo, toque , y se mostrará el mundo. Toque el continente y elija la ciudad de la que desea saber la hora.



- Verá la hora y fecha de la ciudad en la parte inferior de la pantalla. Toque  y Toque .



Tareas

Esta función le permite guardar y administrar tareas.

1. Toque .
2. Introduzca la Fecha límite, Nota y la Prioridad para la tarea nueva.
3. Toque  para guardar el elemento Tarea.

Para ver las opciones disponibles, oprima .

- ▶ **Nueva tarea:** le permite crear una tarea nueva.
- ▶ **Borrar:** abre un menú de donde puede seleccionar las Tareas que desea borrar y borrarlas.
- ▶ **Borrado selectivo:** permite borrar las tareas designadas Todas las completadas o Todas las tareas pasadas.
- ▶ **Enviar tarea por:** permite enviar la tarea seleccionada mediante Mensaje de texto/ Mensaje multimedia/Bluetooth®.
- ▶ **Ver calendario:** abre el Calendario de donde también podrá crear nuevas Tareas.

Cronómetro

Este menú le permite registrar el tiempo transcurrido de un evento. Puede mostrar la duración de una vuelta individual (hasta 20 veces) y el tiempo total.

▶ Nuevo Tiempo

1. Para iniciar el cronometraje, toque .
El tiempo continuo se muestra como HH.MM.SS.cc (horas, minutos, segundos, centésimas de segundo).
 2. Durante el cronometraje, para grabar un tiempo de vuelta individual, toque la tecla . Pueden registrarse hasta 20 tiempos de vuelta.
 3. Puede parar el cronómetro tocando  o empezar de nuevo tocando .
 4. Para despejar el cronómetro, toque .
- ▶ **Tiempos guardados:** sirve para ver el registro de tiempo guardados.
 - ▶ **Mostrar último:** muestra el último tiempo registrado.

Calc. de propinas

Esta función permite calcular rápida y fácilmente la cantidad de una propina según el total de la factura. También permite dividir el total de la factura entre la cantidad de personas.

Conversor de unidad

Esta función convierte cualquier medida a una unidad que usted seleccione.

Se pueden convertir seis tipos de unidades: área, longitud, peso, temperatura, volumen y velocidad.

Para ingresar un punto decimal, toque **.**.



Calendario

Cuando ingrese a este menú, aparecerá un calendario. El cursor rojo y cuadrado se utiliza para ubicar un día en particular. La barra inferior del calendario muestra los planes para ese día. Esta función lo ayuda a recordar sus planes. El teléfono hará sonar un tono de alarma si ha sido configurado para un elemento específico de la agenda.

Las siguientes opciones están disponible al iniciar la función de Calendario y tocar el menú **☰**.

- ▶ **Nueva cita:** permite agregar un nuevo plan en la fecha seleccionada.
- ▶ **Buscar:** sirve para buscar los planes guardados.
- ▶ **Enviar plan por:** envía su cita vía mensaje texto, mensaje de multimedia o Bluetooth®.
- ▶ **Fijar feriado:** sirve para configurar la fecha seleccionada como día no laborable.

Mis cosas

- ▶ **Ver todos:** permite ver todas las citas guardadas.
- ▶ **Vista semanal:** permite cambiar el modo de visualización del calendario de Vista mensual a Vista semanal.
- ▶ **Ver todos:** permite ver todos los planes guardados.
- ▶ **Borrado selectivo:** permite borrar las citas antiguas o todas las citas de manera selectiva.
- ▶ **Configuración:** permite establecer la vista predeterminada y el día de comienzo semanal.

Alarma

Esta función sirve para configurar diversas alarmas por separado. También sirve para establecer el sonido de la alarma, la hora y el intervalo de repetición. Seleccione su configuración de alarma deseada a configurar de la lista de alarmas. Si no existe ninguna configuración de alarma, toque

Nueva alarma

- ▶ **Hora:** con el selector, seleccione el modo deseado de configuración de hora. Introduzca la hora de alarma deseada y especifique la hora y los minutos. Si la hora está en el formato de 12 horas, debe seleccionar **AM** o **PM**.
- ▶ **Repetir:** con el selector, seleccione el modo de repetición.
- ▶ **Tono de alarma:** con la tecla central, seleccione un sonido para la alarma.
- ▶ **Nota:** introduzca el nombre de la alarma.
- ▶ **Intervalo de repetición:** puede establecer el intervalo de repetición en 5 minutos, 15 minutos, 30 minutos, 45 minutos o 1 hora. Ahora, toque **Guardar** para guardar la alarma nueva.

Calculadora

La función de la calculadora permite sumar, restar, multiplicar y dividir cifras. Es posible ingresar números y operaciones con la pantalla táctil.

Toque **C** para borrar los números.

Más

Otros archivos

Los archivos de formato indefinido (como .vcs, .vcf, entre otros) que reciba por correo electrónico se guardarán en esta carpeta.

Para ver las opciones, toque .

- ▶ **Enviar:** permite enviar el archivo seleccionado mediante Bluetooth® o MMS.
- ▶ **Borrar:** permite borrar el archivo seleccionado.
- ▶ **Mover a:** permite trasladar los archivos seleccionados a la memoria del teléfono o de la tarjeta (si corresponde).
- ▶ **Copiar a:** permite copiar los archivos seleccionados en la memoria del teléfono o de la tarjeta (si corresponde).
- ▶ **Renombrar:** permite editar el nombre del archivo seleccionado.
- ▶ **Nueva carpeta:** permite crear una nueva carpeta.

- ▶ **Ordenar por:** permite ordenar los archivos por nombre, fecha y tipo.
- ▶ **Borrar todo:** permite borrar todos los archivos.
- ▶ **Espacio utilizado:** permite ver el estado de la memoria interna y externa.

Tarjeta de memoria

Esta función permite ver los archivos en la tarjeta de memoria externa microSD™.

Llamada

Toque , después escoja lengüeta .
Toque .

Desvío de llamada

Cuando este servicio de red está activado, las llamadas entrantes se pueden dirigir a otro número, por ejemplo, al del buzón de voz.

Para obtener detalles, comuníquese con AT&T. Seleccione una de las opciones de desvío. E.g., seleccione Si ocupado para desviar las llamadas de voz cuando la línea esté ocupada.

Están disponibles las opciones siguientes:

- ▶ **Todas llamadas voz:** desvía las llamadas de voz incondicionalmente.
- ▶ **Si ocupado:** desvía las llamadas de voz cuando el teléfono está en uso.
- ▶ **Si no contesta:** desvía las llamadas de voz que usted no responde.
- ▶ **Si no accesible:** desvía las llamadas de voz cuando el teléfono está apagado o fuera del área de cobertura.
- ▶ **Deactivar todos:** Apaga todas las opciones de desvío. Todas las llamadas entrantes serán recibidas por su teléfono.

Enviar mi número

Este servicio de red permite establecer que muestre (**Encendido**) o oculte (**Apagado**) su número de teléfono a la persona usted está llamando. Si prefiere que usar distintas configuraciones para diferentes proveedores de servicios, puede seleccionar **Fijado por red**.

Marcación automática

Al seleccionar Encendido, el teléfono vuelve a marcar el número al que está intentando llamar (hasta 10 veces) tras escuchar una rápida señal de ocupado. Oprima la tecla  para detener los intentos de llamada.

Esta función intenta volver a marcar los números que den ocupado a causa de la red inalámbrica. No vuelve a marcar el número de un teléfono ocupado.

Nota

No se emite alerta alguna que indique que se conectó la llamada. Debe permanecer atento para oír cuando se realiza la conexión de la llamada.

Modo de respuesta

Le permite determinar cómo atender el teléfono.

- ▶ **Cualquier tecla:** permite contestar la llamada entrante presionando la tecla  o la tecla  de Multi tasking.
- ▶ **Solamente tecla enviar:** la llamada entrante se atenderá al presionar únicamente la tecla .

Alerta de minuto

Esta opción le permite especificar si el teléfono emitirá un sonido cada vez que transcurra un minuto en una llamada, para que usted esté al tanto de la duración de la llamada.

Llamada en espera

La red notificará a usted de que está recibiendo una nueva llamada entrante cuando tenga una llamada en curso. Seleccione **Activar** para solicitarle a la red que active la llamada en espera, **Desactivar** para que la red desactive la llamada en espera o **Ver estado** para verificar si la función está activada o no.

Rechazar de llamadas

Este menú le permite Encender o Apagar el rechazar de todas las llamadas o de números en la Lista de Rechazar.

▶ Rechazar llamada - Encendido/

Apagado: Este menú permite escoger si desea rechazar las llamadas entrantes o llamadas de números específicos. Cuando la opción **Rechazar todas llamadas** está configurada todas las llamadas entrantes van directamente al Correo de Voz. **Rechazar en lista** permite rechazar números que se encuentran en su Lista de rechazar.

▶ Lista de rechazar:

Después de tocar , puede agregar una entrada a la lista de rechazo de llamadas seleccionando [Lista de contactos] o [Nuevo número]. Para agregar un número a la lista, puede ingresarlo directamente o buscarlo en la lista de contactos.

Configuraciones

Enviar tonos DTMF

Seleccione entre / .

TTY

Seleccione entre TTY llena, Conversar TTY, Escuchar TTY o TTY apagado.

Duración y costo

Puede revisar la duración de las llamadas y el contador de datos.

Fecha y hora

Toque , después escoja lengüeta .

Toque .

- **Fijar fecha:** permite especificar el día, el mes y el año. El formato de la fecha se puede cambiar mediante la opción de menú Formato de fecha.

ddd, MMM DD (día, mes fecha)

MM/DD/AAAA (mes/día/año)

DD/MM/AAAA (día/mes/año)

AAAA/MM/DD (año/mes/día)

- **Fijar hora:** permite especificar la hora actual. Puede elegir el formato de hora con la opción de menú Formato de hora, que puede ser 12 horas y 24 horas. También puede fijar el horario de verano en 1 hora o 2 horas.

- **Actualización automática:** seleccione  para configurar el teléfono para que actualice automáticamente la fecha y la hora según la zona horaria local.

Sonido

Toque , después escoja lengüeta .

Toque .

Comprar tonos

Se conecta con las tiendas de tonos de timbre de AT&T.

Volumen

Este menú controla el volumen de Timbres y alertas, Multimedia, Llamada, y Teclado.

Ringtone

- ▶ **Sonidos:** muestra y reproduce tonos de timbre. Puede seleccionar su tono de timbre preferido tocando un tono en la lista.
- ▶ **Tipo de alerta:** admite 3 tipos de tonos de timbre. Timbrar, Timbrar y vibrar, y Timbrar después de vibrar.
- ▶ **Aumentado tono de timbre:** permite seleccionar encendido () o apagado () la función que aumenta el volumen de timbre cuando recibe una llamada.

Tono de mensaje

- ▶ **Sonidos:** muestra y reproduce tonos de mensajes. Puede seleccionar su tono de timbre preferido tocando un tono en la lista.
- ▶ **Tipo de alerta:** permite seis tipos de alerta de mensajes: Timbrar una vez, Timbrar Cada 2 min., Timbrar Cada 15 min., Timbrar y vibrar, Vibrar y Silencio.

❗ Nota

No es posible configurar archivos de música completas como tonos de timbre ni de mensaje.

Tono de alerta

- ▶ **Sonidos:** permite seleccionar un tono de tonos de alerta. Seleccione uno de dos tipos de tono de alerta, Tono de alerta 1 y Tono de alerta 2.
- ▶ **Tipo de alerta:** permite establecer los tonos de alerta a Timbrar o a Silencio.

Tono de teclado

Esta opción de menú permite seleccionar un tono que haga sonar el teléfono cuando se presiona una tecla. Puede seleccionar una opción entre **Pitido** y **Voz**.

Tonos de Encender/Apagar

Puede seleccionar modo **Timbrar** o **Silencio** para los tonos de encender y apagar de su teléfono.

Configuraciones

Pantalla

Toque , después escoja lengüeta .

Toque .

Comprar gráficos

Se conecta con el sitio de descarga de gráficos de AT&T.

Fondos de pantalla

En este menú, puede elegir como fondo una imagen o un color sólido.

Fuentes

Puede configurar el tamaño y el color de los números que aparecerán en la pantalla de Marcación al realizar una llamada.

Brillo

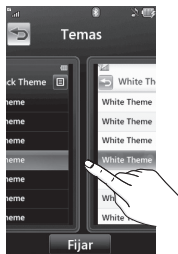
Puede configurar el brillo de la pantalla.

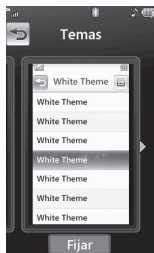
Tiempo de luz de fondo

Sirve para establecer el tiempo que permanecerá encendida la luz de fondo de la pantalla y también de el teclado.

Temas

Puede cambiar toda la apariencia de la pantalla. Toque la pantalla y arrástrela de derecha a izquierda, y toque **Fijar** para cambiar el tema de la pantalla de Negro a Blanco, o viceversa.





Táctil

Toque , después escoja lengüeta .

Toque .

Puede cambiar las configuraciones de Toque y los tipos de efecto de respuesta táctil, como Vibración, Sonido, Vibración y sonido, y Silencio.

También puede elegir el tipo de vibración y ajustar la intensidad. Cuando configura Sonido como efecto de respuesta táctil, puede elegir el tipo de sonido y ajustar el volumen.

Teléfono

Toque , después escoja lengüeta .

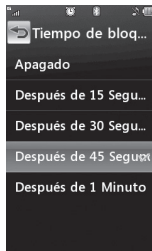
Toque .

Idiomas

Puede cambiar el idioma para el texto que se visualiza en su teléfono. Este cambio también afectará al modo de Idioma de Entrada de Texto.

Auto Bloq de Pantalla

Esta función le permite configurar un período antes de que la pantalla se bloquee automáticamente.

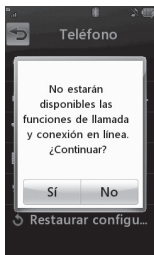


Configuraciones

Si fija **Cuando se cierra la tapa** a **ON**, la pantalla se bloqueará automáticamente cuando cierra el slide del teléfono.

Establecer modo de vuelo

Esta opción permite usar sólo las funciones del teléfono que no requieran el uso de la red inalámbrica cuando esté en un avión o en lugares en los que se prohíbe usar la red inalámbrica. Si fija el modo de vuelo a **ON**, necesitará confirmar su selección. Después de tocar **Sí** para confirmar, el icono de modo de vuelo se mostrará en la pantalla en lugar del icono de señal de red.



- ▶ **ON**: no se pueden iniciar (ni recibir) llamadas, incluidas las de emergencia, ni usar otras funciones que requieran cobertura de red.
- ▶ **OFF**: puede desactivar el modo de vuelo y reiniciar el teléfono para acceder a la red.

Seguridad

Existen diversos códigos y contraseñas para proteger las funciones y la configuración del teléfono. En las secciones siguientes, se presenta una descripción de esos métodos de protección.

- ▶ **Bloqueo del teléfono**: Puede usar un código de seguridad para evitar el uso no autorizado del teléfono. Si el bloqueo del teléfono se establece en **Al encender**, el teléfono le pedirá el código de seguridad cada vez que se encienda el teléfono. Si establece el bloqueo del teléfono en **Al cambiar tarjeta SIM**, el teléfono solicitará el código de seguridad sólo cuando cambie la tarjeta SIM. Si establece el bloqueo del teléfono en **Bloquear teléfono ahora**, el teléfono se bloqueará de inmediato.

- ▶ **Solicitud de código PIN:** Cuando la función de solicitud del código PIN se establece en **ON**, deberá introducir el código PIN cada vez que se encienda el teléfono. Por lo tanto, ninguna persona que no tenga el código PIN podrá usar el teléfono sin su consentimiento.

❗ Nota

Antes de desactivar la función de solicitud del código PIN, deberá introducir ese código.

Las siguientes configuraciones son sus opciones:

- ▶ **ON** : deberá introducir el código PIN cada vez que se encienda el teléfono.
- ▶ **OFF** : el teléfono se conecta directamente a la red cuando se enciende.
- ▶ **Número de marcación fija:** Permite restringir las llamadas salientes a números telefónicos seleccionados, si la tarjeta SIM Card admite esa función. Se necesitará el código PIN2.

• FDN Encendido/Apagado

- **ON** : sólo puede llamar a números telefónicos almacenados en la lista FDN. Debe introducir su PIN2.
- **OFF** : puede llamar a cualquier número.

- **Lista FDN:** Aquí puede añadir una nueva entrada FDN.

❗ Nota

No todas las tarjetas SIM tienen un PIN2. Si su tarjeta SIM no lo tiene, no se mostrará esta opción del menú.

- ▶ **Cambiar códigos:** La función Cambiar códigos permite cambiar la contraseña actual por una nueva. Para eso, deberá ingresar la contraseña actual y luego especificar la nueva. Es posible cambiar los códigos de acceso a: **Código de seguridad, PIN, PIN2**

Auto Rotation

Seleccione si quiere, o no, que la dirección de pantalla del teléfono gire (e.g. de modo vertical a horizontal) cuando usted gire el teléfono.

El giro de la dirección de pantalla no siempre será posible y depende en las funciones actualmente operando.

Restaurar configuraciones

Esta función permite restaurar la configuración de fábrica. Para hacerlo, se necesita ingresar el código de seguridad.

- ▶ **Reinicio principal:** restaura a los valores predeterminados de la configuración (e.g. la configuración de audio, pantalla, idioma, fecha y hora, Bluetooth®) almacenada en la memoria del teléfono.
- ▶ **Borrado maestro:** borra el contenido que haya descargado o creado el usuario (e.g. imágenes o videos) del teléfono y de la tarjeta de memoria externa.

• Teléfono

- Borra de la memoria del terminal todas las imágenes, videos y sonidos descargados o creados por el usuario.
- Restaura la información personal almacenada en la memoria del teléfono (por ejemplo, la libreta de direcciones, los mensajes, las tareas, las alarmas, los planes de calendario) a los valores predeterminados.
- Restaura la configuración almacenada en la memoria del teléfono a los valores predeterminados.
- **Tarjeta de memoria:** borra todo el contenido de la tarjeta de memoria externa.

Bluetooth®

Toque , después escoja lengüeta .

Toque .

El teléfono cuenta con tecnología inalámbrica Bluetooth® incorporada que posibilita la conexión, sin necesidad de cables, entre el teléfono y otros aparatos Bluetooth®, como aparatos de manos libres, computadoras personales, agendas electrónicas, pantallas remotas u otros teléfonos. Los aparatos registrados en su teléfono sólo pueden conectarse de a uno por vez. (Para hacer una conexión con el mismo tipo de aparato o cambiar las preferencias de Bluetooth®, desconecte primero el aparato ya existente.)

Puede mantener una conversación por medio de un teléfono manos libres con Bluetooth® o navegar por Internet, sin necesidad de cables, mediante un teléfono celular.

También puede intercambiar, por ejemplo, tarjetas de presentación, elementos de calendario e imágenes.

Las funciones de MobiTV, XM Radio o reproducción de música son compatibles con los auriculares Bluetooth®.



Perfil manos libres

Este icono aparece cuando se usa el perfil de manos libres mediante el dispositivo manos libres. Esto le permite llamar mediante una conexión de Bluetooth®.



Perfil A2D

Este icono aparece cuando se usa el perfil A2DP entre el dispositivo de audífonos estéreo y el teléfono. Esto le permite escuchar un clip de audio. A2DP es el Perfil de distribución de audio avanzado, que ofrece compatibilidad con audio de transmisión continua tanto monoaural como estéreo con Bluetooth®.



Perfil de manos libres y A2DP

Este icono aparece cuando los dos perfiles de manos libres y el A2DP se usan entre el dispositivo compatible y el teléfono. Esto le permite llamar y escuchar un clip de audio con una conexión de Bluetooth®.

Configuraciones

Para usar los dispositivos, consulte el manual que viene con cada uno de ellos.

Nota

Recomendamos que su teléfono y el aparato Bluetooth® con el que se esté comunicando estén a 10 metros de distancia, como máximo. La conexión puede mejorarse si no hay objetos sólidos entre su teléfono y el otro dispositivo Bluetooth®.

► **Bluetooth®:** en este menú, encender **ON** o apagar **OFF** Bluetooth®.

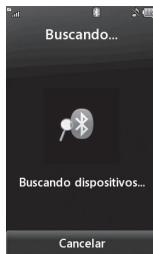
Mi visibilidad

- Si selecciona la opción **ON**, el teléfono será visible a otros aparatos Bluetooth®.
- Si selecciona **OFF**, el teléfono se mostrará únicamente a los aparatos con lo que ya esté emparejado.

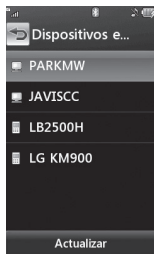
► **Buscar nuevo dispositivo:** esta función permite buscar y agregar nuevos dispositivos/aparatos.

► **Mis dispositivos:** esta función permite ver la lista de todos los dispositivos/aparatos que están emparejados con el teléfono.

1. Toque **Nuevo dispositivo** para buscar el dispositivo que puede conectarse, y que también esté dentro del rango.



2. Si desea detener la búsqueda, toque **Cancelar**.
3. Se mostrarán todos los dispositivos/aparatos.



Toque el dispositivo deseado e introduzca la contraseña. Si desea realizar la búsqueda nuevamente, toque **Actualizar**.

► **Mi Info de Bluetooth:** este menú le permite configurar el perfil para Bluetooth®.

- **Mi nombre:** permite cambiar el nombre del teléfono, que puede ser visto por otros aparatos Bluetooth®.

- **Servicios admitidos:** muestra todos los servicios compatibles con el teléfono a través de la conexión Bluetooth®.

- **Almacenamiento primario:** seleccione entre Terminal y Tarjeta de memoria para guardar los datos que reciba mediante Bluetooth.

Más

Toque , después escoja lengüeta . Toque .

Conexión

Modo de conexión USB

Puede transferir archivos desde una PC compatible a la memoria de su teléfono con Almacenamiento masivo. Al conectar el teléfono a una PC con el cable USB, esto se mostrará como disco extraíble mediante Windows Explorer.

El menú de Modo de conexión USB le permite determinar como su teléfono se comunicará con otros aparatos USB mientras están conectados a través de cable USB.

Perfiles de Internet

Este menú muestra los perfiles de Internet. Se pueden agregar, borrar y editar perfiles de Internet con el menú . No obstante, es imposible borrar ni editar las configuraciones predeterminadas provistas por AT&T.

Puntos de acceso

Este menú muestra los puntos de acceso. Puede registrar, borrar y editar con el Menú . No obstante, es imposible borrar ni editar las configuraciones predeterminadas provistas por AT&T.

Guía de inicio

Este menú iniciará el guía animado. Este guía le ayudará, usando visuales, aprender funciones de su LG Xenon. Para una lista completa de guías, visite la página 15.

Calibración táctil

Esta opción le permite calibrar su pantalla táctil. Siga las instrucciones en la pantalla para finalizar esta tarea.

Memoria

Espacio utilizado

Esta función muestra el estado de la memoria del usuario en el teléfono.

- ▶ **Común (teléf.):** Mostrará la memoria de su teléfono en uso y categorizará el uso por tipo de archivos usando memoria.
- ▶ **Tarjeta de memoria:** Si, en la ranura para tarjetas, el teléfono tiene insertada una tarjeta de memoria multimedia, es posible guardar imágenes, sonidos y videos en la tarjeta de memoria. Puede revisar el uso actual de la tarjeta de memoria externa en este menú de la memoria.
- ▶ **Reservada (teléf.):** Esta función muestra el estado de la memoria reservada para el usuario (mensajes de texto, lista de contactos, calendario, tareas, memorándum).
- ▶ **Tarjeta SIM:** Esta función muestra el estado de la memoria del usuario en la tarjeta SIM.

Establecer valores predeterminados.

Puede configurar el lugar de almacenamiento predeterminado para cada caso. Cuando necesite guardar archivos desde Cámara, Descarga de Internet, Bluetooth y Grabador de Voz, elija Teléfono o Tarjeta de memoria. Puede configurar cada caso por separado o elegir Todas y configurar el mismo almacenamiento predeterminado para todo.

Aplicaciones

Este Menú le permite ajustar las configuraciones de las siguientes funciones en el Teléfono:

Compartir Video

- ▶ **Alerta sonora:** Permite activar o desactivar una alerta sonora cuando esta disponible el video compartido.
- ▶ **Grabación automática:** Permite activar o desactivar la grabación automática del video compartido.

Mensajes

Para fijar la configuración de los mensajes en la pantalla de espera, toque . Toque

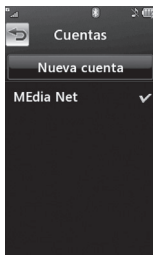
Config. de mensaje. Para obtener más información sobre la configuración de mensajes, consulte la página 50.

Navegador

Este menú le permite cambiar las siguientes configuraciones de el Navegador:

Cuentas

Esta sección incluye la información de red que se utiliza para que el navegador se conecte a Internet. Toque la pantalla para seleccionar la cuenta deseada. Esto activará la cuenta que se utilizará para las conexiones futuras. MEdia Net es la cuenta predefinida que se configura como predeterminada.



Configuraciones

Al tocar , se presentan las siguientes opciones:

► **Borrar:** sirve para borrar la cuenta.

► **Borrar todo**

📌 Nota

No puede editar ni borrar las cuentas preconfiguradas. Si desea crear una cuenta nueva, complete la información de red.

1. Nombre de cuenta: el nombre asociado a la nueva cuenta.

2. Página de inicio: dirección URL de la página de inicio.

3. Perfil de Internet: puede elegir uno entre los distintos perfiles de Internet.

📌 Nota

1. AT&T ha provisto configuraciones predeterminadas con respecto a la información de la cuenta.

2. Al crear o editar una cuenta debe tener precaución. El navegador no puede conectarse a Internet si la información de la cuenta no es correcta.

Aspecto

Puede elegir la configuración del aspecto del navegador (Tamaño del texto, Codificación, Mostrar imagen, Java Script).

Caché

Las páginas Web a las que haya accedido se almacenan en la memoria del teléfono.

► **Borrar caché:** borra todos los datos almacenados en la memoria caché.

📌 Nota

La memoria caché es una memoria de búfer que sirve para almacenar datos de manera temporaria, en especial los que provienen de Internet.

Cookies

La información o servicios a los que ha accedido están almacenados en la cookie.

Modo de procesamiento

Puede procesar páginas web en modo **Estádar** o **Sólo texto**.

Seguridad

La lista de certificados disponibles son.

- ▶ **Certificados:** puede ver la lista de certificados y observarla en detalle.
- ▶ **Borrar sesión:** elimina la sesión segura.

Emergente seguro

Puede controlar los elementos emergentes que indican si la página es segura o no.

Teclas de acceso rápido

Si está activado, puede usar el navegador de manera más rápida y conveniente con el teclado Qwerty del teléfono. Las teclas de acceso rápido son:

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| Introducir URL | Esta página |
| Ver Favoritos | Descripción de la página |
| Pantalla completa | Pantalla normal |
| Página arriba | Páginas reciente |
| Ampliar | Buscar texto |
| Página abajo | Reducir |

Comando de voz

• Modo

- **Velocidad:** el comando de voz se acorta.
- **Normal:** el comando de voz se reproduce normalmente.

Configuraciones

• Mejor coincidencia

- **1 coincidencia:** se muestra la coincidencia más probable para encontrar un número de la agenda.
- **4 coincidencias:** se muestran los cuatro nombres que más coincidan para encontrar un nombre de la agenda.

• Sensibilidad

- **Alta:** raramente el comando de voz del usuario y el sonido del entorno afectan el funcionamiento y el rendimiento del mecanismo de reconocimiento de voz.
- **Mediana:** normalmente el comando de voz del usuario y el sonido del entorno afectan el funcionamiento del mecanismo de reconocimiento de voz.
- **Bajo:** operación del mecanismo de reconocimiento de voz es seguidamente afectado por la voz del usuario y el sonido del entorno.

• Modo de altavoz

- **Activación automática:** cuando selecciona esta opción, el sonido es lo suficientemente alto para ser escuchado cuando el teléfono está lejos del oído, en un lugar distante.
- **Apagado:** cuando selecciona esta opción, el sonido es más bajo y no puede escucharse cuando el teléfono está lejos del oído, en un lugar distante.
- **Alerta de llamada:** Permite seleccionar tipo de alerta de llamada. Las opciones son: Sólo timbre, Timbre después de nombre y Repetición de nombre.

Actualización de software

Si existe nuevo software, el servidor de AT&T notifica a los dispositivos mediante un mensaje automático WAP. Antes de actualizar el software después haberlo descargado del servidor de AT&T, el usuario puede decidir posponer esa acción. Una vez transcurrido el tiempo especificado, los usuarios recibirán otra notificación o también pueden reanudar la operación pospuesta con este menú en cualquier momento.



Información del teléfono

Este menú es para ver Mis números, Fabricante, Nombre del Modelo, ID del dispositivo, Versión de hardware, etc...

Preguntas y respuestas

Antes de llevar el teléfono a reparar o llamar al servicio técnico, revise si alguno de los problemas que presenta el teléfono están descritos en esta sección.

P ¿Cómo puedo ver la lista de llamadas marcadas, recibidas y perdidas?

R Oprima la tecla  [ENVÍO].

P ¿Por qué en ciertas áreas la conexión no es estable o no se oye bien?

R Cuando la recepción de la frecuencia es inestable en un área determinada, la conexión puede ser inconsistente o inaudible. Diríjase a otra área e inténtelo otra vez.

P ¿Por qué la conexión no es estable o se desconecta de repente, incluso una vez establecida?

R Cuando la frecuencia es inestable o débil, o si hay demasiados usuarios, una conexión puede cortarse incluso después de haberse establecido. Inténtelo nuevamente más tarde o desde otra área.

P ¿Por qué no se enciende la pantalla LCD?

R Extraiga la batería y después reemplácela. Luego encienda el teléfono. Si el problema persiste, cargue completamente la batería e inténtelo de nuevo.

P ¿Por qué el teléfono se calienta?

R El teléfono puede calentarse si se pasa mucho tiempo con una llamada, jugando juegos o incluso navegando por Internet. Esto no tiene efecto alguno sobre la vida o desempeño del producto.

P ¿Por qué la batería se agota tan rápido cuando se usa normalmente?

R Esto puede ocurrir por el entorno del usuario, una gran cantidad de llamadas o una señal débil.

P ¿Por qué no se marca ningún número cuando uno recupera una entrada de la libreta de direcciones?

R Compruebe que el número de haya almacenado correctamente usando la función de búsqueda de la libreta de direcciones. Vuélvalos a guardar, de ser necesario.

Accesorios

Hay diversos accesorios disponibles para su teléfono celular. Puede seleccionar esas opciones según sus requisitos de comunicación en particular. Consulte a su distribuidor local para conocer su disponibilidad.

Adaptador de viaje

Este adaptador permite cargar la batería. Se conecta a tomacorrientes de 120 voltios y 60 Hz, comunes en los Estados Unidos.



Batería

Se dispone de baterías estándares.



Nota

- Utilice siempre accesorios LG genuinos. De lo contrario, podría invalidarse la garantía.
- Los accesorios pueden variar según la región; para mayor información, consulte con la empresa o el agente de servicio técnico de su región.

Para su seguridad

Información importante

Esta guía del usuario contiene información importante sobre el uso y el funcionamiento de este teléfono. Lea toda la información con detenimiento para lograr un desempeño óptimo y para evitar cualquier daño o uso incorrecto del teléfono. Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en esta guía del usuario podría anular su garantía para este equipo. Cambios o modificaciones no expresamente aprobadas por el fabricante puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Antes de comenzar

Instrucciones de seguridad

¡ADVERTENCIA! Para reducir la posibilidad de descargas eléctricas, no exponga el teléfono a áreas de elevada humedad, como el baño, piscinas, etc.

Siempre guarde el teléfono alejado del calor. Nunca guarde el teléfono en lugares en los que pueda quedar expuesto a temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F) o mayores que 40 °C (104 °F), como al aire libre en condiciones climáticas extremas o en el auto en un día de calor. La exposición al frío o al calor excesivo puede producir averías

o daños al producto, o producir una falla catastrófica.

Tenga cuidado al utilizar el teléfono cerca de otros dispositivos electrónicos.

Las emisiones de radiofrecuencia (RF por su sigla en inglés) del teléfono celular pueden afectar equipos electrónicos cercanos que tengan una protección inadecuada. Debe consultar a los fabricantes de cualquier dispositivo médico personal, como los marcapasos y los audífonos, para determinar si son susceptibles de recibir interferencias del teléfono celular. Apague el teléfono cuando esté en un centro hospitalario o en una gasolinera. Nunca coloque el teléfono en un horno de microondas, ya que esto puede hacer que la batería estalle.

¡IMPORTANTE! Antes de usar el teléfono, lea la información de seguridad de la Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones (TIA por su sigla en inglés) en la página 118.

Información de seguridad

Lea estas simples pautas. No cumplir las reglas podría ser peligroso o ilegal. En esta guía del usuario se ofrecen detalles adicionales.

- No desarme la unidad. Llévela a un técnico de servicio calificado cuando se requiera trabajo de reparación.

- ▶ Manténgala alejado de aparatos eléctricos, tales como TV, radios y computadoras personales.
- ▶ La unidad debe mantenerse alejada de fuentes de calor, como radiadores o cocinas.
- ▶ No la deje caer.
- ▶ No someta esta unidad a vibración mecánica o golpe.
- ▶ La cubierta del teléfono podría dañarse si se lo envuelve o se lo cubre con un envoltorio de vinilo.
- ▶ Use un paño seco para limpiar el exterior de la unidad. (No use solventes tales como benceno, thinner o alcohol).
- ▶ No permita que la unidad entre en contacto con humo o polvo excesivo.
- ▶ No coloque el teléfono junto a tarjetas de crédito o boletos de transporte; puede afectar la información de las cintas magnéticas.
- ▶ No toque la pantalla con un objeto punzante; de lo contrario, podría dañar el teléfono.
- ▶ No exponga el teléfono al contacto con líquidos o humedad.
- ▶ Use los accesorios tales como auriculares con precaución. No toque la antena innecesariamente.

Información y cuidado de la tarjeta de memoria

- ▶ La tarjeta de memoria no puede utilizarse para grabar datos protegidos por derechos de autor.
- ▶ Mantenga la tarjeta de memoria fuera del alcance de los niños.
- ▶ No deje la tarjeta de memoria en un lugar muy caluroso.
- ▶ No desarme ni modifique la tarjeta de memoria.

Información de la FCC sobre exposición a RF

¡ ADVERTENCIA! Lea esta información antes de hacer funcionar el teléfono.

En agosto de 1996, la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos, con su acción sobre el Informe y orden FCC 96-326, adoptó un estándar de seguridad actualizado para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia (RF) emitida por transmisores regulados por la FCC. Esas pautas son consistentes con el estándar de seguridad establecido previamente por los cuerpos de estándares tanto de los EE.UU. como internacionales. El diseño de este teléfono cumple con

las pautas de la FCC y estos estándares internacionales.

PRECAUCIÓN

Use sólo la antena incluida y aprobada. El uso de antenas no autorizadas o modificaciones no autorizadas pueden afectar la calidad de la llamada telefónica, dañar al teléfono, anular su garantía o dar como resultado una violación de las reglas de la FCC. No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede producirse una ligera quemadura. Comuníquese con su distribuidor local para obtener una antena de reemplazo.

Operaciones de uso en el cuerpo

Este dispositivo fue probado para operaciones típicas de uso en el cuerpo, con la parte posterior del teléfono a 2 cm (0,79 pulgadas) del cuerpo del usuario. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 2 cm (0,79 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. No deben usarse sujetadores de cinturón, fundas y otros accesorios de terceros que contengan componentes metálicos. Los accesorios usados sobre el cuerpo que no pueden mantener una distancia de separación de 0,79 pulgadas

(2 cm) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono y que no han sido probados para operaciones típicas de uso en el cuerpo pueden no cumplir con los límites de exposición a RF de la FCC y deben evitarse.

Cumplimiento de Clase B con el artículo 15 de la FCC

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo y sus accesorios no pueden causar interferencia dañina y (2) este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia que reciban, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Declaración de Parte 15.105

Este equipo ha sido analizado y se encontró que cumple con los límites para un aparato/dispositivo digital Clase B, según a la Parte 15 de Reglamentos de el FCC. Estos límites son diseñados para proveer protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede radiar energía de frecuencia de radio y, si no es instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a comunicaciones de radio. Sin

embargo, no hay garantía que interferencia no ocurrirá en una instalación particular.

Si este equipo causa interferencia o recepción de televisión dañina, cual puede ser determinada apagando o encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario trate de corregir la interferencia usando uno o más de los pasos siguientes:

- ▶ Reorientar o relocal la antena de recibir.
- ▶ Aumentar la separación entre el equipo y el receptor/auricular.
- ▶ Conectar el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito diferente de donde está conectado el receptor/auricular.
- ▶ Consulte el representante o ún técnico de radio/televisión con experiencia por ayuda.

Precauciones para la batería

- ▶ No la desarme.
- ▶ No le provoque un cortocircuito.
- ▶ No la exponga a altas temperaturas: 60 °C (140 °F).
- ▶ No la incinere.

Desecho de la batería

- ▶ Deseche la batería correctamente o llévela a su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.

- ▶ No la incinere ni use materiales peligrosos o inflamables.

Precauciones para el adaptador (cargador)

- ▶ El uso del cargador de batería incorrecto podría dañar su teléfono y anular la garantía.
- ▶ El adaptador o cargador de batería están diseñados sólo para ser usados en ambientes cerrados.

No exponga el cargador de batería ni el adaptador a la luz directa del sol ni lo use en lugares de elevada humedad, como el baño.

Protección de los oídos

- ▶ Si se expone a sonidos muy fuertes por largos períodos, la audición puede verse perjudicada. Por tal motivo, le recomendamos que no encienda ni apague el teléfono móvil cuando lo tenga cerca del oído. También le aconsejamos que el volumen tanto de la música como de las llamadas esté a un nivel razonable.
- ▶ Si escucha música mientras conduce, asegúrese de hacerlo a un volumen razonable para que pueda ser consciente de lo que ocurre a su alrededor. Esto es de vital importancia cuando intente cruzar la calle.

Pautas de seguridad

Información de seguridad de TIA

Esta sección proporciona la información completa de seguridad de TIA para teléfonos inalámbricos manuales. El manual del propietario debe contener información sobre marcapasos, audífonos y otros dispositivos médicos para la certificación CTIA. Se recomienda el uso de los demás términos de TIA cuando sea apropiado.

Exposición a la señal de radiofrecuencia

El teléfono inalámbrico manual portátil es un transmisor y receptor de radio de baja energía. Cuando está encendido, recibe y envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC por su sigla en inglés) adoptó las pautas de exposición a la radiofrecuencia con niveles de seguridad para los teléfonos inalámbricos manuales. Estas pautas son consistentes con el estándar de seguridad establecido previamente por los organismos de estándares internacionales y de los EE. UU.

ANSI C95.1 (1992) *

Informe NCRP 86 (1986)

ICNIRP (1996)

Estos estándares se basaron en evaluaciones exhaustivas y periódicas de la literatura científica pertinente. Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y físicos de universidades, organismos gubernamentales dedicados a la salud e industrias revisaron la recopilación de estudios de investigación para desarrollar la norma ANSI (C95.1).

* Instituto de Estándares Nacionales de los EE. UU., Consejo Nacional para las Mediciones y la Protección contra Radiación, Comisión Internacional para la Protección contra las Radiaciones No Ionizantes

El diseño de este teléfono cumple con las pautas de la FCC (y esos estándares).

Cuidado de la antena

Use solamente la antena de reemplazo proporcionada o una antena aprobada. Las antenas, las modificaciones o los complementos no autorizados pueden dañar el teléfono y violar las regulaciones de la FCC.

Funcionamiento del teléfono

POSICIÓN NORMAL: Sostenga el teléfono como sostendría cualquier otro teléfono: con la antena apuntando hacia arriba y por sobre el hombro.

Sugerencias para el funcionamiento eficiente del teléfono

Para que el teléfono funcione de manera más eficiente:

- ▶ Al usar el teléfono, no toque la antena sin necesidad. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el teléfono funcione en un nivel de energía superior al necesario.

Conducción de vehículos

Consulte las leyes y las normas sobre el uso de teléfonos celulares en las áreas donde conduce. Siempre obedézcalas. Además, si usa el teléfono mientras conduce:

- ▶ Preste total atención a la conducción del vehículo, conducir de manera prudente es su primera responsabilidad.
- ▶ Use la función manos libres, si está disponible.
- ▶ Salga del camino y estacione antes de realizar o responder una llamada si así lo requirieran las condiciones de manejo.

Dispositivos electrónicos

La mayoría de los equipos electrónicos modernos están protegidos contra las señales de radiofrecuencia. Sin embargo, es posible que ciertos equipos electrónicos no estén protegidos contra estas señales del teléfono inalámbrico.

Marcapasos

La Asociación de fabricantes del sector de la salud recomienda mantener al menos 15 cm (6 pulgadas) de distancia entre el teléfono inalámbrico y el marcapasos para evitar posibles interferencias con el marcapasos. Estas recomendaciones son consistentes con la investigación independiente y las recomendaciones del Instituto de investigación tecnológica inalámbrica.

Pautas de seguridad

Las personas con marcapasos:

- ▶ SIEMPRE deben mantener el teléfono a más de 15 cm (6 pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono está encendido.
- ▶ No deben llevar el teléfono en el bolsillo del pecho.
- ▶ Deben usar el oído opuesto al marcapasos para reducir la posibilidad de interferencia;
- ▶ Si por alguna razón sospecha de que haya interferencia, apague el teléfono de inmediato.

Audífonos

Es posible que algunos teléfonos inalámbricos digitales interfieran con algunos audífonos. En caso de interferencia, es conveniente que consulte a AT&T.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza algún dispositivo médico, consulte con el fabricante si éste se encuentra adecuadamente protegido de la radiofrecuencia externa. Es posible que su médico pueda ayudarlo a conseguir dicha información.

Centros de atención a la salud

Apague el teléfono en los centros de atención a la salud si cualquier indicación en el área le pide que lo haga. Es posible que los hospitales o centros de atención a la salud usen equipos que sean sensibles a la energía de radiofrecuencia externa.

Vehículos

En los vehículos, las señales de radiofrecuencia pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o con protección inadecuada. Consulte al fabricante o a su representante sobre su vehículo.

Además, debe consultar al fabricante sobre cualquier equipo que se haya agregado a su vehículo.

Instalaciones con avisos

Apague el teléfono en cualquier instalación que tenga avisos que le piden que lo haga.

Aviones

Las regulaciones de la FCC prohíben el uso del teléfono cuando el avión está en el aire. Apague el teléfono celular antes de abordar cualquier avión.

Zonas de explosiones

Para evitar la interferencia con operaciones de cargas explosivas, apague el teléfono cuando esté en una zona de explosiones o en áreas con letreros que indiquen que los radios de dos vías deben apagarse. Obedezca todas las señales e instrucciones.

Atmósfera potencialmente explosiva

Apague el teléfono cuando esté en una zona con atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todas las señales e instrucciones. Las chispas en esas zonas pueden ocasionar una explosión o un incendio, causando lesiones corporales o incluso la muerte.

En general, pero no siempre, las zonas con atmósfera potencialmente explosiva están señaladas claramente. Las zonas potenciales son: áreas de abastecimiento de combustible (como las gasolineras); bajo cubierta en

embarcaciones; instalaciones de transferencia o almacenamiento de combustibles o sustancias químicas; vehículos que usen gas licuado de petróleo (como propano o butano); áreas en las que el aire contenga sustancias químicas o partículas (como granos, polvo o polvos metálicos); cualquier otra zona en la que normalmente se le indicaría que apague el motor del vehículo.

Para vehículos equipados con bolsas de aire

La bolsa de aire se infla con gran fuerza. Por eso, NO coloque objetos, incluidos equipos inalámbricos portátiles ni fijos, en la zona que se encuentra sobre la bolsa de aire o en la zona de despliegue de la bolsa. Si el equipo inalámbrico se instala de manera inadecuada en el vehículo y la bolsa de aire se infla, se pueden ocasionar lesiones graves.

Información de seguridad

Lea y revise la siguiente información para usar el teléfono de manera segura y adecuada, y para evitar daños. Además, después de leer el manual del usuario siempre manténgalo en un lugar accesible.

- ▶ No desarme, abra, aplaste, doble, deforme, perfore ni ralle el teléfono.
- ▶ No modifique ni vuelva a armar la batería, no intente introducirle objetos extraños, no la sumerja ni exponga al agua u otros líquidos, no la exponga al fuego, explosión u otro peligro.
- ▶ Sólo use la batería para el sistema especificado.
- ▶ Sólo use la batería con un sistema de carga calificado según la norma IEEE 1725-2006. El uso de una batería o un cargador no calificado puede presentar peligro de incendio, explosión, escape u otro riesgo.
- ▶ No le provoque un cortocircuito a la batería ni permita que objetos metálicos conductores entren en contacto con los terminales de la batería.
- ▶ Reemplace la batería sólo por otra batería calificada con el sistema según la norma IEEE 1725-2006. El uso de una batería no calificada puede presentar peligro de incendio, explosión, escape u otro riesgo.
- ▶ Deseche de inmediato las baterías usadas conforme las regulaciones locales.
- ▶ Si los niños usan la batería, se los debe supervisar.
- ▶ Evite dejar caer el teléfono o la batería. Si el teléfono o la batería se cae, en especial en una superficie rígida, y el usuario sospecha que se han ocasionado daños, lleve el teléfono o la batería a un centro de servicio para revisión.
- ▶ El uso inadecuado de la batería puede resultar en un incendio, una explosión u otro peligro.
- ▶ Sólo se debe conectar el teléfono a productos USB que tengan el logotipo USB-IF o que hayan completado el programa de conformidad USB-IF.

Seguridad del cargador y del adaptador

- ▶ El cargador y el adaptador están diseñados sólo para ser usados en ambientes cerrados.

Información y cuidado de la batería

- ▶ Deseche la batería correctamente o llévela al proveedor local de servicios inalámbricos para que sea reciclada.
- ▶ La batería no necesita estar totalmente descargada para cargarse.
- ▶ Use únicamente cargadores aprobados por LG que sean específicos para el modelo de su teléfono, ya que están diseñados para maximizar la vida útil de la batería.
- ▶ No desarme ni golpee la batería, ya que podría originar descargas eléctricas, cortocircuito e incendio. Mantenga la batería en un lugar fuera del alcance de los niños.

- ▶ Mantenga limpios los contactos de metal de la batería.
- ▶ Reemplace la batería cuando ya no funcione adecuadamente. La batería puede recargarse varios cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada.
- ▶ Recargue la batería después de períodos prolongados sin uso para maximizar su vida útil.
- ▶ La vida útil de la batería varía según los patrones de uso y las condiciones del medioambiente.
- ▶ El uso prolongado de la luz de fondo, del navegador MEdia Net y de los kits de conectividad de datos afectan la vida útil de la batería y los tiempos de conversación y espera.
- ▶ La función de autoprotección de la batería interrumpe la alimentación del teléfono cuando su operación está en un estado irregular. En este caso, extraiga la batería del teléfono, vuelva a instalarla y encienda el teléfono.

Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio

- ▶ No coloque el teléfono en lugares expuestos al polvo excesivo y mantenga la distancia mínima requerida entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- ▶ Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono y limpie la clavija de alimentación cuando esté sucia.
- ▶ Al usar la clavija de alimentación, asegúrese de que esté conectada firmemente. En caso contrario, puede provocar calor excesivo o incendio.
- ▶ Si coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de conector de alimentación), los artículos metálicos (tales como una moneda, clip o bolígrafo) podrían provocarle un corto circuito al teléfono. Siempre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.

- ▶ No provoque cortocircuitos a la batería. Los artículos metálicos como monedas, clips o bolígrafos en el bolsillo o bolso, al moverse, pueden causar un cortocircuito en los terminales + y – de la batería (las tiras de metal de la batería). El cortocircuito de los terminales podría dañar la batería y ocasionar una explosión.

Aviso general

- ▶ Usar una batería dañada o introducir una batería en la boca puede causar graves lesiones.
- ▶ No coloque cerca del teléfono artículos que contengan componentes magnéticos como tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco ni boletos del metro. El magnetismo del teléfono puede dañar los datos almacenados en la tira magnética.
- ▶ Hablar por teléfono durante un período prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante el uso.

- ▶ Cuando el teléfono no se use durante mucho tiempo, déjelo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- ▶ Usar el teléfono cerca de equipos receptores (como un televisor o una radio) puede causar interferencia.
- ▶ No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un Centro de servicio autorizado LG para reemplazar la antena dañada.
- ▶ No sumerja el teléfono en el agua. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato y extraiga la batería. Si el teléfono no funciona, llévelo a un Centro de servicio autorizado LG.
- ▶ No pinte el teléfono.
- ▶ Los datos guardados en el teléfono se pueden borrar debido a un uso descuidado, reparación del teléfono o actualización del software. Por favor respalde sus números de teléfono importantes. (También podrían borrarse los tonos de timbre, mensajes de texto, mensajes de voz, imágenes y videos.) El fabricante no es responsable de daños debidos a la pérdida de datos.
- ▶ Al usar el teléfono en lugares públicos, fije el tono de timbre en vibración para no molestar a otras personas.
- ▶ No apague ni encienda el teléfono cuando lo ponga al oído.

Actualización de la FDA para los consumidores

Actualización para los consumidores sobre teléfonos celulares del centro de dispositivos médicos y salud radiológica de la Administración de Alimentos y Drogas de los EE. UU. (FDA por su sigla en inglés).

1. ¿Los teléfonos inalámbricos representan un riesgo para la salud?

La información científica disponible no demuestra que existan problemas de salud asociados con el uso de los teléfonos inalámbricos. Sin embargo, no hay pruebas de que los teléfonos inalámbricos sean completamente seguros. Cuando los teléfonos inalámbricos se usan emiten niveles bajos de energía de radiofrecuencia (RF) en el rango de las microondas. También emiten niveles bajos de energía de RF cuando están en modo de espera. Mientras que los niveles altos de RF pueden repercutir en la salud (al calentar los tejidos), la exposición a RF en bajo nivel no genera incidencias de calentamiento y no causa efectos adversos conocidos a la salud. Muchos estudios sobre exposiciones a RF de nivel bajo no encontraron ningún

efecto biológico. Algunos estudios sugirieron la posibilidad de que ocurran algunos efectos biológicos, pero estos descubrimientos no han sido confirmados por otras investigaciones. En algunos casos, otros investigadores tuvieron dificultad para reproducir estos estudios o para determinar las razones de los resultados inconsistentes.

2. ¿Cuál es el papel de la FDA respecto a la seguridad de los teléfonos inalámbricos?

Conforme a la ley, la FDA no analiza la seguridad de los productos que emiten radiación como los teléfonos inalámbricos, antes de que los vendan. Sin embargo, analiza los nuevos dispositivos médicos y las nuevas drogas. No obstante, la agencia tiene autoridad para tomar medidas si se demuestra que los teléfonos inalámbricos emiten energía de radiofrecuencia en un nivel que sea peligroso para el usuario. En ese caso, la FDA puede exigirles a los fabricantes de teléfonos inalámbricos que informen a los usuarios sobre el riesgo para la salud y que reparen, reemplacen o soliciten la devolución de los teléfonos para eliminar el peligro.

Aunque la actual información científica no justifica acciones regulatorias de la FDA, la agencia instó a la industria de teléfonos inalámbricos a que tome una serie de medidas, incluidas las siguientes:

- ▶ Respaldo la investigación necesaria sobre posibles efectos biológicos del tipo de RF emitido por los teléfonos inalámbricos.
- ▶ Diseñar teléfonos inalámbricos con un diseño que reduzca la exposición del usuario a RF que no sea necesaria para el funcionamiento del dispositivo.
- ▶ Cooperar y proporcionar a los usuarios la mejor información posible sobre los eventuales efectos para la salud de los seres humanos al usar teléfonos inalámbricos.

La FDA pertenece a un grupo de trabajo interinstitucional de los organismos federales responsables de los diferentes aspectos de la seguridad de la RF para garantizar los esfuerzos coordinados federales. Los siguientes organismos pertenecen a este grupo de trabajo:

- ▶ Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional
- ▶ Agencia de Protección Ambiental
- ▶ Administración de la Seguridad y Salud Laborales
- ▶ Administración de la Seguridad y Salud Ocupacionales
- ▶ Dirección Nacional de Telecomunicaciones e Información

Los Institutos Nacionales de la Salud también participan en algunas actividades del grupo de trabajo interinstitucional.

La FDA comparte responsabilidades regulatorias de los teléfonos inalámbricos con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Todos los teléfonos vendidos en los EE. UU. deben cumplir con las pautas de seguridad de la FCC que limitan la exposición a RF. La FCC se basa en la FDA y otros organismos de la salud para preguntas relacionadas con la seguridad de los teléfonos inalámbricos.

Además, la FCC regula las estaciones base que usan las redes de teléfonos inalámbricos. Aunque estas estaciones base funcionan con una energía superior a la de los teléfonos inalámbricos, las exposiciones a RF que las personas sufren de estas estaciones, por lo general, son mucho menores que las que pueden sufrir de los teléfonos inalámbricos. Por lo tanto, las estaciones base no están sujetas a las preguntas de seguridad tratadas en este documento.

3. ¿Qué tipos de teléfonos están sujetos a esta actualización?

La expresión “teléfono inalámbrico” se refiere a los teléfonos inalámbricos manuales con antenas integradas, en general denominados teléfonos “celulares”, “móviles” o “PCS”. Estos tipos de teléfonos inalámbricos pueden exponer al usuario a energía de RF medible debido a la poca distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario. Estas exposiciones, restringidas por las pautas de seguridad de la FCC, fueron desarrolladas con las recomendaciones de la FDA y otros organismos federales de seguridad y salud. Cuando la distancia entre el teléfono y el

usuario es superior, la exposición de RF se reduce de manera drástica, ya que la exposición a RF disminuye rápidamente con el aumento de la distancia desde la fuente. Los denominados “teléfonos inalámbricos fijos”, que tienen una unidad base conectada al cable telefónico en una casa, funcionan, por lo general, en niveles de energía mucho menores y, por lo tanto, ocasionan exposiciones a RF mucho menores que las de los límites de seguridad de la FCC.

4. ¿Hasta ahora, cuáles son los resultados de la investigación realizada?

La investigación realizada hasta el momento produjo resultados contradictorios y muchos estudios presentaron errores en sus métodos de investigación. Los experimentos realizados en animales que investigan los efectos de la exposición a la energía de RF característica de los teléfonos inalámbricos generaron resultados contradictorios que, por lo general, no pueden repetirse en otros laboratorios. Sin embargo, un número pequeño de estudios en animales, realizados en laboratorios, sugirieron que

los niveles bajos de RF pueden acelerar el desarrollo del cáncer. No obstante, muchos de los estudios que demostraron un aumento en el desarrollo del tumor usaron animales que habían sido modificados genéticamente o tratados con sustancias químicas que causan cáncer para que fueran propensos a desarrollar cáncer si no se expusieran a la RF. Otros estudios expusieron a los animales a RF hasta 22 horas por día. Estas no son las mismas condiciones en las que las personas usan los teléfonos inalámbricos, por lo tanto, no sabemos con exactitud qué significan los resultados de esos estudios para la salud de los seres humanos. Se publicaron tres grandes estudios sobre epidemiología desde diciembre de 2000. Estos estudios investigaron alguna asociación posible entre el uso de teléfonos inalámbricos y el cáncer cerebral primario, el glioma, el tumor cerebral benigno de meninge o el neuroma acústico, los tumores cerebrales o de glándula salivaría, la leucemia u otros cánceres. Ninguno de ellos demostró la existencia de efectos dañinos para la salud provenientes de las exposiciones a RF de teléfonos inalámbricos. Sin embargo,

ninguno de los estudios puede responder a preguntas sobre exposiciones de larga duración, ya que el período promedio del uso del teléfono fue de alrededor de tres años.

5. ¿Qué tipo de investigación es necesaria para decidir si la exposición a RF de teléfonos inalámbricos representa un riesgo para la salud?

Una combinación entre estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de personas que realmente usan teléfonos inalámbricos proporcionaría parte de la información necesaria. Estudios sobre la exposición de por vida de animales pueden completarse en algunos años. Sin embargo, se necesitaría una gran cantidad de animales para proporcionar pruebas contundentes de un efecto que promueve el cáncer, si lo hubiera. Los estudios epidemiológicos pueden brindar información que se aplica directamente a las poblaciones de los seres humanos, pero tal vez haga falta realizar un seguimiento de 10 años o más para proporcionar respuestas sobre algunos de los efectos en la salud, como el cáncer. Esto se debe al intervalo de tiempo entre el período

de exposición a un agente que provoca cáncer y el período que tarda el tumor en desarrollarse (en caso de que se desarrolle) que puede ser de muchísimos años. Las dificultades para medir la exposición real a la RF durante un uso diario de teléfonos inalámbricos impiden la interpretación de los estudios epidemiológicos. Muchos factores afectan esta medida, por ejemplo, el ángulo en el que se sostiene el teléfono o el modelo del teléfono usado.

6. ¿Cuáles son las acciones que la FDA está tomando para descubrir más información sobre los posibles efectos para la salud de la RF del teléfono inalámbrico?

La FDA está trabajando con el Programa nacional de toxicología de los Estados Unidos y con grupos de investigadores de todo el mundo para garantizar la conducción de estudios de alta prioridad en animales con el fin de tratar importantes cuestiones sobre los efectos de la exposición a la energía de RF. La FDA ha sido la principal participante en el proyecto internacional sobre los campos electromagnéticos (EMF por su sigla en inglés) de la Organización Mundial de

Salud desde su comienzo en 1996. Un importante resultado de este trabajo fue el desarrollo de una agenda detallada de los requerimientos de investigación que ha impulsado la implantación de nuevos programas de investigación alrededor del mundo. El proyecto también ayudó a desarrollar una serie de documentos de información pública sobre temas del EMF. La FDA y la Asociación de Internet y Telecomunicaciones Celulares (CTIA por su sigla en inglés) tienen un acuerdo formal de desarrollo e investigación cooperativa (CRADA por su sigla en inglés) para investigar la seguridad de los teléfonos inalámbricos. La FDA proporciona la regulación científica y obtiene resultados de expertos de organizaciones gubernamentales, académicas y de la industria. La investigación financiada por la CTIA se conduce mediante contratos con investigadores independientes. La investigación inicial abarcará estudios de laboratorio y estudios sobre usuarios de teléfonos inalámbricos. El acuerdo CRADA también incluirá una evaluación completa de los requerimientos adicionales de investigación en el contexto de los últimos

desarrollos de investigación alrededor del mundo.

7. ¿Cómo puedo saber el nivel de exposición a la energía de radiofrecuencia que puedo recibir al usar mi teléfono inalámbrico?

Todos los teléfonos vendidos en los Estados Unidos deben cumplir con las pautas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) que limitan las exposiciones a la energía de radiofrecuencia (RF). La FCC estableció estas pautas con el asesoramiento de la FDA y de otros organismos federales de salud y seguridad. El límite según la FCC para la exposición a RF desde teléfonos inalámbricos se definió a una tasa de absorción específica (SAR por su sigla en inglés) de 1,6 watt por kilogramo (1,6 W/kg). El límite de la FCC es consistente con los estándares de seguridad desarrollados por el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE por su sigla en inglés) y el Consejo Nacional para las Mediciones y la Protección contra Radiación. Este límite tiene en cuenta la capacidad del cuerpo de eliminar el calor de los tejidos que absorben energía de los teléfonos inalámbricos y se definió en niveles muy

inferiores a los niveles conocidos que pueden generar efectos adversos. Los fabricantes de teléfonos inalámbricos deben informar el nivel de exposición a la RF de cada modelo de teléfono a la FCC. El sitio Web de la FCC (<http://www.fcc.gov/>) proporciona instrucciones para reconocer el número de identificación de la FCC en su teléfono para que pueda detectar el nivel de exposición a la RF de su teléfono en la lista en línea.

8. ¿Qué hizo la FDA para medir la energía de radiofrecuencia proveniente de los teléfonos inalámbricos?

El Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE por su sigla en inglés) está desarrollando un estándar técnico para medir la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF por su sigla en inglés) de los teléfonos inalámbricos y de otros terminales inalámbricos con la participación y el liderazgo de los científicos e ingenieros de la FDA. El estándar, “práctica recomendada para determinar la tasa pico de absorción específica (SAR por su sigla en inglés) en el cuerpo humano debido a los dispositivos para comunicación inalámbrica: técnicas experimentales”, establece la

primera metodología de prueba consistente para medir la tasa en que la RF se deposita en la cabeza de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El método de prueba usa un modelo de simulación de tejidos de la cabeza humana. Se prevé que la metodología de prueba SAR estandarizada mejorará de manera significativa la consistencia entre las medidas tomadas del mismo teléfono en diferentes laboratorios. SAR es la medida de la cantidad de energía absorbida en el tejido por una parte o por todo el cuerpo. Se mide en watt/kg (o miliwatt/g) de la materia. Esta medida se usa para determinar si el teléfono inalámbrico cumple con las pautas de seguridad.

9. **¿Qué medidas puedo tomar para reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia desde mi teléfono inalámbrico?**

Si existe un riesgo proveniente de estos productos, y a este punto no sabemos si lo hay, probablemente sea muy bajo. Pero si le interesa evitar incluso los riesgos potenciales, puede tomar algunas medidas simples para minimizar la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF). Como

el tiempo es un factor clave para el nivel de exposición que una persona recibe, disminuir la cantidad de tiempo empleada en el uso del teléfono inalámbrico reducirá la exposición a RF. Si debe mantener largas conversaciones por teléfono inalámbrico todos los días, puede mantener mayor distancia entre su cuerpo y la fuente de RF, ya que el nivel de exposición disminuye dramáticamente con la distancia. Por ejemplo, puede usar un auricular y alejar el teléfono inalámbrico del cuerpo o usar un teléfono inalámbrico conectado a una antena remota. Una vez más, la información científica no demuestra que los teléfonos inalámbricos son dañinos. Pero si le preocupa la exposición a RF de estos productos, puede tomar medidas como las mencionadas anteriormente para reducir la exposición a RF proveniente del uso de teléfonos inalámbricos.

10. **¿Los niños pueden usar teléfonos inalámbricos?**

La información científica no demuestra que los teléfonos inalámbricos sean una amenaza para los usuarios, incluidos los niños y adolescentes. Si desea tomar medidas para reducir la exposición a la

energía de radiofrecuencia (RF), las medidas mencionadas anteriormente se aplican a los niños y adolescentes que usan teléfonos inalámbricos. Reducir el tiempo empleado en el uso de teléfonos inalámbricos y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de RF disminuirá la exposición a RF. Algunos grupos patrocinados por otros gobiernos nacionales aconsejaron que los niños no deben usar teléfonos inalámbricos. Por ejemplo, el gobierno del Reino Unido distribuyó folletos que contenían esa recomendación en diciembre de 2000. Ellos mencionaron que no existe evidencia de que el uso del teléfono inalámbrico cause tumores cerebrales u otros efectos negativos. Su recomendación de limitar el uso del teléfono inalámbrico por parte de los niños era estrictamente preventiva; no se basó en evidencia científica de que exista algún riesgo para la salud.

11. ¿Puede haber interferencia entre el teléfono inalámbrico y los equipos médicos?

La energía de radiofrecuencia (RF) proveniente de los teléfonos inalámbricos puede interactuar con los dispositivos electrónicos. Por esta razón, la FDA

ayudó a desarrollar un método de prueba minucioso para medir la interferencia electromagnética (EMI por su sigla en inglés) entre los marcapasos y desfibriladores cardíacos implantados y los teléfonos inalámbricos. Ahora, este método de prueba es parte de un estándar patrocinado por la Asociación para el Desarrollo de Instrumentos Médicos (AAMI por su sigla en inglés). La versión preliminar final, un esfuerzo conjunto entre la FDA, los fabricantes de dispositivos médicos y muchos otros grupos más se completó a fines de 2000. Este estándar permitirá que los fabricantes garanticen la seguridad de los marcapasos y desfibriladores cardíacos de la EMI proveniente de los teléfonos inalámbricos. La FDA probó la interferencia de teléfonos inalámbricos manuales con audífonos y ayudó a desarrollar un estándar voluntario patrocinado por el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). Este estándar especifica los métodos de prueba y los requerimientos de desempeño de los audífonos y teléfonos inalámbricos para que no haya interferencia cuando una persona usa un teléfono “compatible” y un audífono “compatible” al mismo

tiempo. El estándar fue aprobado por el IEEE en 2000. La FDA continúa controlando el uso de teléfonos inalámbricos para determinar posibles interacciones con otros dispositivos médicos. Si se llegara a detectar una interferencia dañina, la FDA conducirá las pruebas necesarias para evaluar la interferencia y trabajar para resolver el problema.

12. ¿Dónde puedo encontrar más información?

Para obtener más información, consulte las siguientes fuentes

Página Web de la FDA sobre teléfonos inalámbricos
(<http://www.fda.gov/cdrh/phones/index.html>)

Programa de seguridad de RF de la Comisión Federal de comunicaciones (FCC)
(<http://www.fcc.gov/>)

Comisión Internacional sobre Protección contra Radiación No Ionizante
(<http://www.icnirp.de>)

Proyecto internacional EMF de la Organización Mundial de Salud (WHO por su sigla en inglés) (<http://www.icnirp.de>)

National Radiological Protection Board (Consejo Nacional para la Protección Radiológica), Reino Unido
(<http://www.nrpb.org.uk>)

Diez consejos de seguridad para los conductores

El teléfono inalámbrico le brinda la gran ventaja de comunicarse mediante la voz casi desde cualquier lugar y a cualquier hora. Una importante responsabilidad acompaña los beneficios de los teléfonos inalámbricos, un compromiso que todo usuario debe mantener.

Cuando maneja un vehículo, conducir es su primera responsabilidad.

Al usar el teléfono inalámbrico mientras está al volante del vehículo, tenga buen sentido común y recuerde los siguientes consejos:

1. Familiarícese con el teléfono inalámbrico y sus funciones como el marcado rápido y el remarcado. Lea con atención el manual de instrucciones y aprenda a aprovechar la ventaja de las valiosas funciones que la mayoría de los teléfonos ofrece, incluidos el remarcado automático y la memoria. Además, intente memorizar el teclado del teléfono para poder usar la función de marcado rápido sin desviar la atención del camino.
2. Use un dispositivo manos libres, cuando esté disponible. Hoy en día, muchos accesorios manos libres para teléfonos inalámbricos están disponibles y son fáciles de conseguir. Ya sea que elija un dispositivo que se conecta al teléfono inalámbrico o un auricular de manos libres, aproveche la ventaja de estos dispositivos si están disponibles.
3. Deje el teléfono inalámbrico al alcance de su mano. Asegúrese de colocar su teléfono inalámbrico al alcance de su mano y donde pueda alcanzarlo sin quitar los ojos del camino. Si recibe una llamada en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz conteste la llamada.
4. No mantenga conversaciones durante condiciones o situaciones peligrosas de conducción. Avísele que está conduciendo a la persona que está hablando por teléfono con usted; de ser necesario, suspenda la llamada si está manejando por tráfico pesado o en condiciones climáticas peligrosas. La lluvia, el aguanieve, la nieve y el hielo pueden ser peligrosos, pero el tráfico pesado también. Como conductor, su primera responsabilidad es prestar atención al camino.

Pautas de seguridad

5. No tome notas ni busque números telefónicos mientras conduce. Si está leyendo una libreta de direcciones o una tarjeta comercial, o escribiendo una lista de cosas que debe hacer mientras conduce, no mira por donde está yendo. Es sentido común. No termine involucrado en una situación peligrosa porque estar leyendo o escribiendo y no estar prestando atención al camino o a los vehículos a su alrededor.
6. Llame de manera sensata y analice el tránsito; de ser posible, haga llamadas cuando no esté en movimiento o antes de ingresar en el tránsito. Intente planear sus llamadas antes de comenzar a conducir o intente hacer sus llamadas cuando se encuentre detenido en una señal que le solicita que pare, en un semáforo en rojo u otra situación en la que esté detenido. Sin embargo, si necesita llamar mientras conduce, siga esta sencilla sugerencia: marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos y luego continúe.
7. No mantenga conversaciones estresantes ni emocionales que lo puedan distraer. Las conversaciones estresantes o emocionales y la conducción no deben mezclarse; esas conversaciones distraen e incluso pueden ser peligrosas cuando está al volante. Dígale que está conduciendo a la persona que está hablando con usted y de ser necesario, suspenda las conversaciones que puedan desviar su atención del camino.
8. Use el teléfono inalámbrico para pedir ayuda. El teléfono inalámbrico es una de las mejores herramientas que puede tener para protegerse a usted y proteger a su familia de situaciones peligrosas; con el teléfono a su lado, la ayuda está a sólo tres números de distancia. Marque 911 u otro número de llamada de emergencia en caso de incendio, accidente en el tránsito, peligro en el camino u emergencia médica. Recuerde, es una llamada gratuita desde su teléfono inalámbrico.
9. Use el teléfono inalámbrico para ayudar a otras personas en emergencias. El teléfono inalámbrico le brinda la oportunidad perfecta para ser un "buen samaritano" en la comunidad. Si llega a presenciar un accidente automovilístico, un crimen u otra emergencia grave donde hay vidas que pueden estar en peligro, llame al 911 u otro número local de llamada de emergencia, de la misma manera que le gustaría que otros lo hicieran por usted.

10. Llame a la asistencia en ruta o a un número especial para asistencia de no emergencia desde el teléfono inalámbrico, cuando sea necesario. Es posible que se encuentre con ciertas situaciones mientras conduce que requieren atención, pero no son lo suficientemente urgentes para ameritar una llamada a los servicios de emergencia. Sin embargo, aún así puede usar su teléfono inalámbrico para ayudar. Si ve un vehículo averiado que no presenta un peligro grave, un semáforo roto, un accidente de tránsito leve donde nadie parece herido o un vehículo que sabe que es robado, llame a la asistencia en ruta o a un número especial para asistencia de no emergencia desde el teléfono inalámbrico.

Para obtener más información, llame al 888-901-SAFE o visite nuestro sitio Web www.wow-com.com

Información para el consumidor sobre la tasa de absorción específica

Este modelo de teléfono cumple los requisitos del gobierno sobre exposición a las ondas radiales.

Su teléfono inalámbrico es esencialmente un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado y fabricado para no exceder los límites de emisión en cuanto a exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de los EE. UU. Estos límites son parte de pautas globales y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población general. Las pautas se basan en estándares que se desarrollaron por organizaciones científicas independientes durante evaluaciones periódicas y exhaustivas de estudios científicos. Estos estándares incluyen un margen de seguridad sustancial establecido para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad y la salud.

Pautas de seguridad

El estándar de exposición para los teléfonos móviles inalámbricos emplea una unidad de medida conocida como la tasa de absorción específica o SAR por su sigla en inglés. El límite de la SAR definido por la FCC es de 1,6 W/kg.* Las pruebas de SAR se llevan a cabo usando posiciones de operación estándar especificadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de potencia más elevado certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina al máximo nivel de potencia certificado, el nivel de SAR real del teléfono mientras está en funcionamiento puede ser bien por debajo del valor máximo. Como el teléfono ha sido diseñado para funcionar en varios niveles de potencia a fin de usar sólo la potencia requerida para llegar a la red, en general, cuanto más cerca se encuentre de una antena de estación base inalámbrica, más baja será la salida de potencia.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público, debe ser probado y certificado ante la FCC de que no excede el límite establecido por el requisito adoptado por el gobierno para una exposición segura. Las pruebas se realizan en posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído y usado

en el cuerpo), según lo requerido por la FCC para cada modelo. El valor más elevado de la SAR para este modelo de teléfono cuando se lo probó para ser usado en el oído es de 0,686 W/kg y cuando se lo usa sobre el cuerpo, según lo descrito en este manual del usuario, es de 1,46 W/kg. (Las medidas para el uso en el cuerpo difieren entre los modelos de teléfonos, y dependen de los accesorios disponibles y los requerimientos de la FCC). Si bien pueden existir diferencias entre los niveles de SAR de diversos teléfonos y en varias posiciones, todos cumplen con el requisito del Gobierno para una exposición segura.

La FCC ha otorgado una Autorización de Equipos para este modelo de teléfono con todos los niveles de SAR informados evaluados en cumplimiento con las pautas de emisión de RF de la FCC. La información de la SAR sobre este modelo de teléfono está archivada en la FCC y puede encontrarse en la sección Display Grant de <http://www.fcc.gov/> después de buscar FCC ID BEJGR500.

Puede encontrar información adicional sobre Tasas de Absorción Específicas en el sitio Web de la Asociación de Industrias de Telecomunicaciones Celulares (CTIA) en <http://www.wow-com.com>

* En los Estados Unidos y el Canadá, el límite de la SAR para teléfonos móviles usado por el público es de 1,6 watt/kg (W/kg) en un promedio de más de un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen de seguridad sustancial para brindar protección adicional al público y para explicar las variaciones en las mediciones.

Para ayudarlo a entender los principales términos técnicos y abreviaturas utilizados en este manual y aprovechar al máximo las funciones del teléfono móvil, le presentamos algunas definiciones a continuación.

Restr. Llam.

La capacidad para restringir llamadas salientes y entrantes.

Desvío de llamada

La capacidad para volver a programar las llamadas a otro número.

Llam. en espera

La capacidad para informar a los usuarios que tienen una llamada entrante mientras están ocupados con otra llamada.

Servicio general de paquetes por radio (GPRS)

El servicio GPRS garantiza conexión continua a Internet para usuarios de teléfonos móviles y computadoras. Se basa en las conexiones de teléfonos celulares por conmutación de circuitos del Sistema global para comunicaciones móviles (GSM por su sigla en inglés) y el Servicio de mensajes cortos (SMS por su sigla en inglés).

Sistema global para comunicaciones móviles (GSM)

Norma internacional para la comunicación mediante teléfonos celulares, que garantiza la compatibilidad entre varios operadores de red. GSM cubre la mayoría de los países europeos y muchos otros países alrededor del mundo.

Java

Lenguaje de programación que genera aplicaciones que pueden ejecutar todas las plataformas de hardware, ya sean pequeñas, medianas o grandes, sin modificaciones.

Ha sido promocionado y muy utilizado en la Web, tanto para sitios Web públicos como Intranets. Cuando un programa Java se ejecuta de una página Web, se lo denomina Java applet (microprograma). Cuando se ejecuta en un teléfono móvil o localizador, se lo denomina MIDlet.

Servicios de identificación de línea (identificador de llamada)

Servicio que permite a los suscriptores ver o bloquear los números telefónicos de las personas que llaman.

Llamadas de conferencia

Capacidad para establecer una llamada en conferencia que involucra hasta cinco grupos diferentes.

Contraseña de tel.

Código de seguridad usado para desbloquear el teléfono cuando haya seleccionado la opción para bloquearlo automáticamente cada vez que se enciende.

Roaming

Permite usar el teléfono cuando se encuentra fuera del área de servicio de origen (por ejemplo, al viajar).

Número de marcado de servicio (SDN)

Los números telefónicos suministrados por el proveedor de servicios que dan acceso a servicios especiales, como correo de voz,

consultas de directorios, asistencia al cliente y servicios de emergencia.

SmartChip

Tarjeta que contiene un chip con toda la información necesaria para operar el teléfono (información de red y memoria, además de los datos personales del suscriptor). La tarjeta SmartChip se encaja en una pequeña ranura en la parte posterior del teléfono y está protegida por la batería.

Servicio de mensajes cortos (SMS)

Servicio de red que se encarga del envío y la recepción de mensajes de texto desde/hacia otro suscriptor sin necesidad de hablar con el suscriptor correspondiente. El mensaje creado o recibido (hasta 160 caracteres de longitud) puede mostrarse, recibirse, editarse y enviarse.

Información de patentes

Este producto se fabricó bajo una o más de las siguientes patentes de los EE. UU.: 5276765, 5749067, 6061647

Índice

A

Actualización de software.....	110
Agenda.....	24
Alerta de minuto.....	95
Anunciador.....	41
Audio.....	83
Auto Bloq de Pantalla.....	99

B

Bloc de notas.....	88
Bluetooth®.....	103
Borradores.....	48
Brillo.....	98
Buzón de entrada.....	47
Buzón de salida.....	49

C

Calc. de propinas.....	91
Calculadora.....	92
Calendario.....	91
Cambio del modo de entrada de texto.....	20
Carga del teléfono.....	11
Componentes del teléfono.....	6
Compra de videos.....	65
Comprar Juegos.....	64
Comprar multimedia.....	64

Comprar tonos.....	64
Contactos Visuales.....	38
Convertor de unidad.....	91
Correo de voz.....	50
Cronómetro.....	90
CV.....	73

D

Desecho de la batería.....	117
Durante una llamada.....	28

E

E-mail móvil.....	57
Establecer modo de vuelo.....	100

F

Fecha y hora.....	96
Fondos de pantalla.....	98

G

GPRS.....	140
Grabar video.....	79
Grupos.....	26

H

Hacer una llamada.....	16
------------------------	----

I	
Idiomas.....	99
Instalación de la tarjeta SIM y la batería.....	9
Introducir texto.....	19

L	
Listas de marcación rápida.....	26
Llamada.....	94
Llamada de video compartido.....	29

M	
Marcación automática.....	94
Mensajes.....	43, 107
MI.....	52
Mis números.....	27
Modo de respuesta.....	95

N	
Números de servicio.....	27

P	
Perfiles de Internet.....	106
Plantilla.....	45

R	
Reloj mundial.....	88

Reproducción de música.....	66
Reproductor de música.....	66
Responder una llamada.....	17

S	
Seguridad.....	100, 109
Servicios Adicionales de Música.....	72

T	
Tareas.....	90
Tarjeta de memoria.....	93
Tiempo de luz de fondo.....	98
Tomar foto.....	76
TTY.....	96

V	
Video.....	84
Vista con la tapa deslizante abierta.....	8

MEMO

MEMO

MEMO

MEMO

MEMO

MEMO

MEMO

MEMO

MEMO
